PROTECTING ARMATURES
AND GAUGE SLIDES

www.sab-cable.com

SPECIAL CABLES
SAB BRÖCKSKES

CONTENT

FAMILY BUSINESS IN THE THIRD GENERATION

75 years of experience in cable and wire manufacturing as well as in temperature measurement technology turned a one-man business into a company with more than 550 employees. We prove our strength every year with more than 1500 special products according to customers' requirements. Each product is a new challenge for our creative technical team. We at SAB see ourselves as a manufacturer and a service provider – in the sense of true partnership and the greatest possible customer orientation.

Today, the quality of our products is known and appreciated in more than 100 countries around the world. In all product ranges, we are certified according to DIN EN ISO 9001. Furthermore, we have implemented an environmental management system for our company according to DIN EN ISO 14001, an occupational health and safety management system according to NLF/ILO-OSH and DIN ISO 45001, and an energy management system according to DIN EN ISO 50001.

And also for the future, our slogan is: "WE GO FORWARD!"

FOUNDED:	1947 by Peter Bröckskes sen. an independent, medium-sized company.
CEO:	Peter Bröckskes and Sabine Bröckskes-Wetten
PLANT/LOCATION:	In Viersen (Lower Rhine) 110.000 m² company site. Own manufacturing from copper conductor to outer sheath. VDE approved burnchamber and laboratory within the company.
EMPLOYEES/WORKERS:	Approx. 430 at the plant in Viersen, 550 worldwide
YEARLY SALES:	Approx. 134 Mio. € worldwide
PRODUCTS:	Special Cables Measurement Technology Cable Harnessing
CERTIFICATES AND APPROVALS:	Quality management system acc. to DIN EN ISO 9001 for every manufacturing field Environmental management system acc. to DIN EN ISO 14001 Occupational health and safety management acc. to NLF/ILO-OSH and DIN ISO 45001 Energy management system acc. to DIN EN ISO 50001

DNV ABS BSI

◁VDE▷ ◁HAR▷
EN IEC ISO

SALES AND SERVICE

From our central stock in Viersen-Süchteln or our external stocks, we supply standard lengths as well as special dimensions, often within 24 hours. It is our strength to be at different places at the same time. This shows also our wide product range. Being always ready to deliver our products of constant quality is our strength at SAB Bröckskes. Challenge, obligation - but also guarantee at the same time. This is your advantage - we are present whenever you need our assistance.

HEAD OFFICE
Germany
SAB Bröckskes GmbH & Co. KG
Grefrather Str. 204-212 b
41749 Viersen
Germany
Phone +49 (0) 2162 898-0
info@sab-broeckskes.de
www.sab-kabel.de

SUBSIDIARY
France (east)
Câblerie SAB S.A.
28, rue des Caillottes
Z.I. La Plaine des Isles
89000 Auxerre
France
Phone +33 3 869 466 94
info@cablerie-sab.fr
www.sab-cable.eu

SUBSIDIARY
USA
SAB North America
344 Kaplan Drive
Fairfield, NJ 07004
USA
Phone +1 973 276 0500
info@sabcable.com
www.sabcable.com

REPRESENTATION
Corea
TCC Thomas Cable Co. Ltd.
206 Yeocheon 3-gil, Ochang-eup
Cheongwon-gu, Cheongju-si
Chungcheongbuk-do
28127, South Korea
Phone + 82 43 211 9900
thomascable@thomaskorea.com
www.thomas.co.kr

SUBSIDIARY
Netherlands
SAB Bröckskes Benelux
Bokkerijder 34
5571 MX Bergeijk
Netherlands
Phone +31 (0) 497 575 201
info@brockskes.nl
www.nl.sab-kabel.com

SUBSIDIARY
France (west)
Auxicom
3 rue de la Lagune
Parc d'Activités de Viais
44860 Pont Saint Martin
France
Phone +33 2 518 976 76
info@auxicom.fr
www.auxicom.fr

SUBSIDIARY
China
SAB Special Cable (Shanghai) Co. Ltd.
Room 706,
Tower C. Bo Hui Plaza Nr. 768
South Zhongshan 1st Road,
Huangpu District, Shanghai, China
Phone + 86 21 583 508 43
sales@sab-broeckskes.net
www.sab-cable.cn

REPRESENTATION
India
Alltronix
No. C-340, 6th Cross, 1st Stage,
Peenya Industrial Estate,
Bengaluru - 560 058, Karnataka
India
Phone +91 80 40838383
mail@alltronix.com
www.alltronix.com

WORLDWIDE

Here you will find the right contact worldwide for your service request.

REPRESENTATION
Russia

Pozitron LLC
Stachek Street 19 - 16
620017 Yekaterinburg,
Sverdlovskaya, Russia
Phone +7 343 289 13 16
info@pozitron-ekb.ru
www.pozitron-ekb.ru

REPRESENTATION
Poland

Kabel-Projekt
Podkomorzego 3/15
83-000 Pruszcz Gdański
Poland
Phone + 48 602 211 405
krzysztof.pilip@kabel-projekt.com
www.kabel-projekt.pl

REPRESENTATION
Israel

TransElectric
27 Shaked Street,
Hevel Modiin Industrial Park
7319900 Shoham
Israel
Phone +972 73 2336600
info-tig@ti-group.co.il
ti-group.co.il

REPRESENTATION
Finland

OEM Finland Oy
Cable Department
Fiskarsinkatu 3
20750 Turku, Finland
Phone +358 207 499 499
info@oem.fi
www.oem.fi

REPRESENTATION
Singapore

Precision Technologies Pte Ltd
211 Henderson Road #13 - 02
Henderson Industrial Park
Singapore 159552
Phone +65 6273 4573
precision@pretech.com.sg
www.pretech.com.sg

REPRESENTATION
Temperature measurement
Belgium

Ets. Fabritius SPRL
Av. van Volxem 180
1190 Brussels
Belgium
Phone +32 2 34 33 932
info@fabritius.be
www.fabritius.be

REPRESENTATION
Japan

JEPICO Corporation
Shinjuku Front Tower
21-1,Kita-Shinjuku 2-Chome
Shinjuku-Ku, Tokyo 169-0074
Japan
Phone +81 3 6362 9612
m_suzuki@jepico.co.jp
www.jepico.co.jp/english

REPRESENTATION
Sweden

OEM Automatic AB
Dalagatan 4
573 42 Tranas
Sweden
Phone +46 75 242 41 00
info@oem.se
www.oem.se/en

OUR TEMPERATURE MEASUREMENT

AT A GLANCE

WITH US YOU GET **TEMPERATURE MEASUREMENT**
AND **ACCESSORIES** FOR A WIDE VARIETY OF REQUIREMENTS AND INDUSTRIES.

Protecting armatures and gauge slides
- Immersion protecting armatures
- Screwed protecting armatures
- Welding protecting armatures, etc.

Temperature measurement in test vehicles
- Thermo 8-plug connector
- Dipstick thermocouples
- Thermocouples for cooling water tube applications, etc.

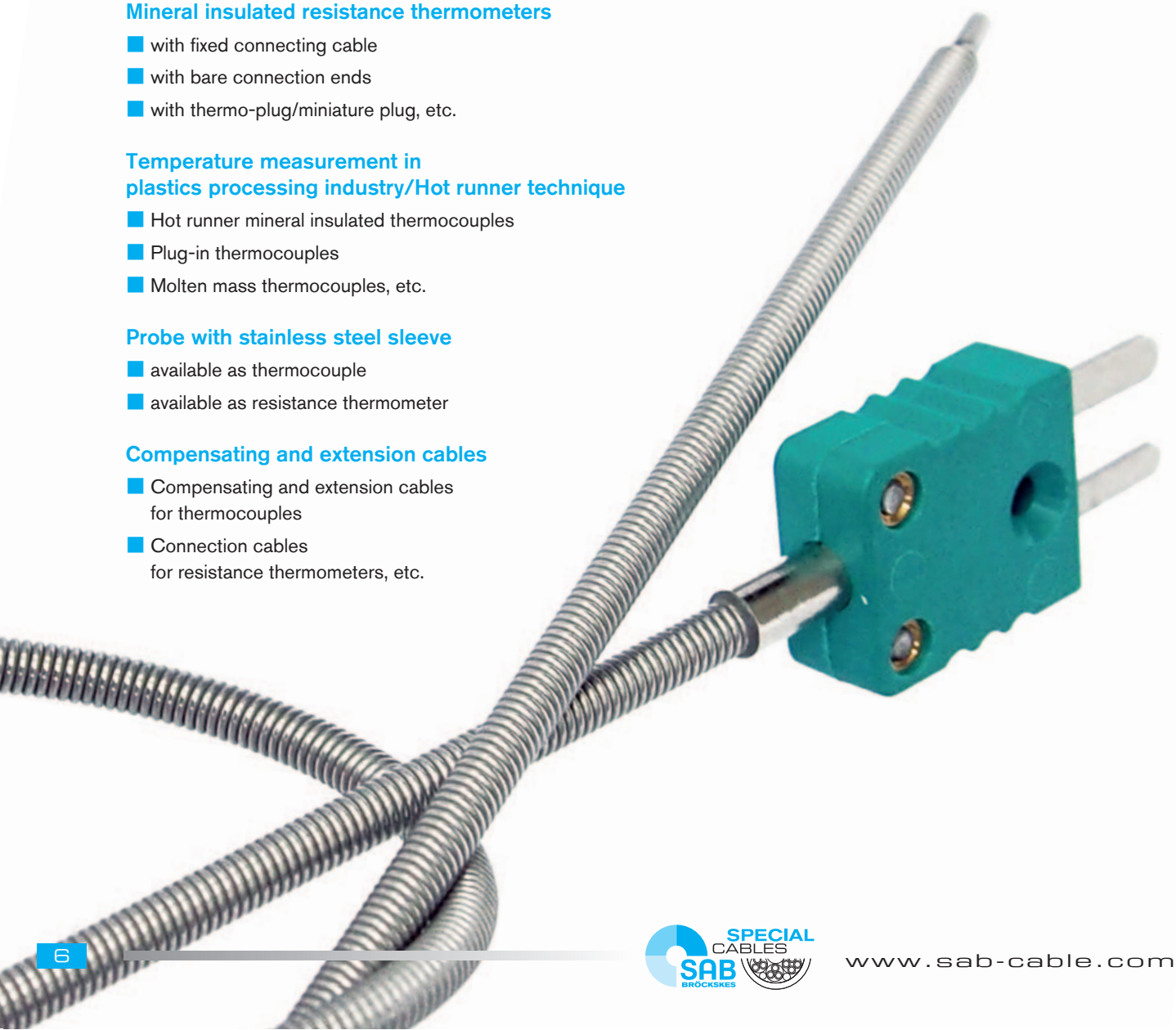
Mineral insulated thermocouples/ Mineral insulated resistance thermometers
- with fixed connecting cable
- with bare connection ends
- with thermo-plug/miniature plug, etc.

Temperature measurement in plastics processing industry/Hot runner technique
- Hot runner mineral insulated thermocouples
- Plug-in thermocouples
- Molten mass thermocouples, etc.

Probe with stainless steel sleeve
- available as thermocouple
- available as resistance thermometer

Compensating and extension cables
- Compensating and extension cables for thermocouples
- Connection cables for resistance thermometers, etc.

Accessories
- Clamping screw connections
- Flanges
- Screw sockets
- Connection heads
- Welding protecting tubes
- Transmitters
- Thermo-plugs/sockets
- Screw-in nipples
- Miniature plugs/sockets



OUR CABLES / OUR CABLE HARNESSING

AT A GLANCE

WE DEVELOP AND PRODUCE **CABLES AND WIRES**
AS WELL AS **SPECIAL SOLUTIONS**
PARTICULARLY ACCORDING TO YOUR REQUIREMENTS AND APPLICATIONS.

Conductor Materials

- Bare copper
- Tinned copper
- Silver plated copper
- Nickel plated copper
- Nickel
- Nickel pure
- Compensating cable alloys

Conductor Sizes

- 0,14 mm² - 300 mm²
- variety of stranding styles

Insulation and Jacketing Materials

- PVC (varietals)
- Polyethylene
- Polypropylene
- TPE
- Fibreglass
- Besilen®/Silicone
- Pi foil
- FEP, ETFE, PFA, PTFE
- SABIX® zero halogen
- Polyurethane

Conductor Count Ranges

- unshielded - up to 125 conductors
- shielded - up to 100 conductors

Temperature Ranges (based on marterial)

Thermoplastic Elastomers	-50°C up to +145°C
Besilen®/Silicone	-40°C up to +220°C
FEP, ETFE, PFA, PTFE	-90°C up to +260°C
Halogen-free	-50°C up to +220°C
Fibreglass	up to +600°C

Shielding and Braiding Materials

- Bare copper
- Tinned copper
- Galvanized steel
- Stainless steel
- Aluminium foil
- Fibreglass
- Aramid

Approvals

- UL, CSA, CE, EAC, VDE, HAR, IEC, EN, ISO, DNV-GL, LR, ABS, RINA, RMRS, BSI

WE SUPPLY **HARNESSED CABLES AND WIRES**
FROM A SINGLE SOURCE.

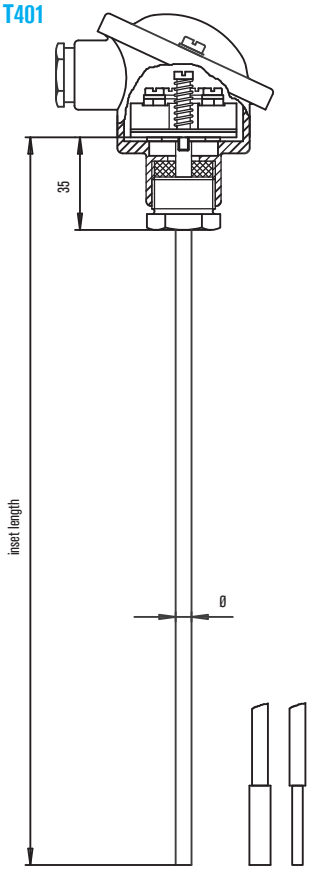
- helix cables
- harnessed cables acc. to customers' specification
- cable harnesses
- harnessed motor and transmission cables for Siemens and Indramat drives
- harnessed track cable
- various combinations of connector types and terminals
- many application of various materials and sheath materials
- complete solutions
- high quality standard by continuous quality control

PROTECTING ARMATURES FOR GAUGE SLIDES

T401 Thermometer without additional protecting tube form MK

T402 Thermometer with 1 transmitter in the cap without additional protecting tube form MK

T401



CONNECTION HEAD:

- ❑ B (KE 122)
- ❑ DAN-S (KE 066)
- ❑ other connection head: _____
- ❑ DAN-Z (KE 064)
- ❑ BNK (KK 029)

Ø SHEATH / MEASURING TIP:

- ❑ 3.0/3.0 mm
- ❑ 6.0/8.0 mm
- ❑ 4.5/4.5 mm
- ❑ 6.0/4.0 mm
- ❑ 6.0/6.0 mm
- ❑ 8.0/8.0 mm
- ❑ other Ø: _____

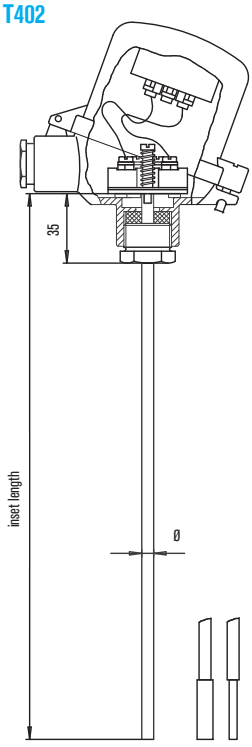
INSET LENGTH:

- ❑ 255 mm
- ❑ 340 mm
- ❑ 435 mm
- ❑ 655 mm
- ❑ 1275 mm
- ❑ 2025 mm
- ❑ 275 mm
- ❑ 375 mm
- ❑ 525 mm
- ❑ 735 mm
- ❑ 1425 mm
- ❑ 2425 mm
- ❑ 290 mm
- ❑ 405 mm
- ❑ 555 mm
- ❑ 825 mm
- ❑ 1625 mm
- ❑ 3025 mm
- ❑ 315 mm
- ❑ 430 mm
- ❑ 580 mm
- ❑ 1025 mm
- ❑ 1825 mm
- ❑ other length: _____

ADDITIONAL INFORMATION ABOUT THE THERMOCOUPLE OR RESISTANCE THERMOMETER PLEASE SPECIFY HERE:

_____

T402



CONNECTION HEAD:

- ❑ DAN-WZ (KE 202)
- ❑ DAN-WS (KE 204)
- ❑ other connection head: _____

Ø SHEATH / MEASURING TIP:

- ❑ 3.0/3.0 mm
- ❑ 6.0/8.0 mm
- ❑ 4.5/4.5 mm
- ❑ 6.0/4.0 mm
- ❑ 6.0/6.0 mm
- ❑ 8.0/8.0 mm
- ❑ other Ø: _____

INSET LENGTH:

- ❑ 255 mm
- ❑ 340 mm
- ❑ 435 mm
- ❑ 655 mm
- ❑ 1275 mm
- ❑ 2025 mm
- ❑ 275 mm
- ❑ 375 mm
- ❑ 525 mm
- ❑ 735 mm
- ❑ 1425 mm
- ❑ 2425 mm
- ❑ 290 mm
- ❑ 405 mm
- ❑ 555 mm
- ❑ 825 mm
- ❑ 1625 mm
- ❑ 3025 mm
- ❑ 315 mm
- ❑ 430 mm
- ❑ 580 mm
- ❑ 1025 mm
- ❑ 1825 mm
- ❑ other length: _____

ADDITIONAL INFORMATION ABOUT THE THERMOCOUPLE OR RESISTANCE THERMOMETER PLEASE SPECIFY HERE:

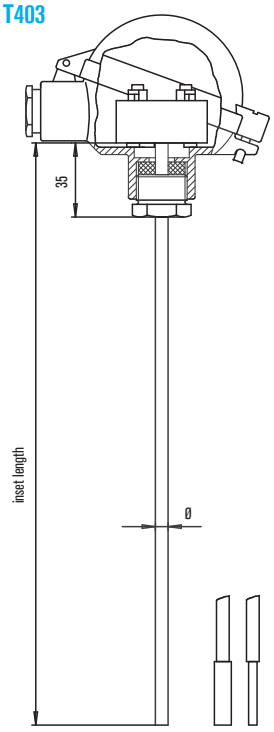
_____

PROTECTING ARMATURES FOR GAUGE SLIDES

T403 Thermometer with 1 transmitter without additional protecting tube form MK

T404 Thermometer with 2 transmitters without additional protecting tube form MK

T403



CONNECTION HEAD:

❑ DAN-Z (KE 064) ❑ DAN-S (KE 066)
❑ other connection head: _____

Ø SHEATH / MEASURING TIP:

❑ 3.0/3.0 mm ❑ 6.0/8.0 mm
❑ 4.5/4.5 mm ❑ 6.0/4.0 mm
❑ 6.0/6.0 mm ❑ 8.0/8.0 mm ❑ other Ø: _____

INSET LENGTH:

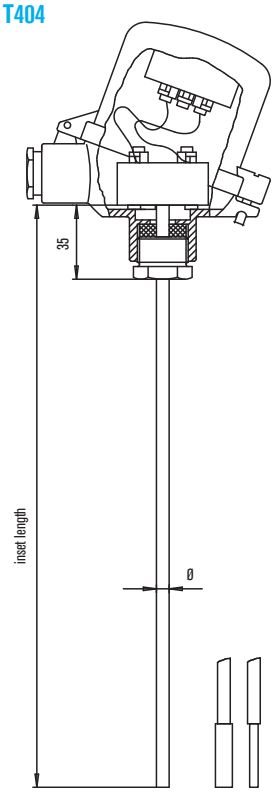
❑ 255 mm	❑ 340 mm	❑ 435 mm	❑ 655 mm	❑ 1275 mm	❑ 2025 mm
❑ 275 mm	❑ 375 mm	❑ 525 mm	❑ 735 mm	❑ 1425 mm	❑ 2425 mm
❑ 290 mm	❑ 405 mm	❑ 555 mm	❑ 825 mm	❑ 1625 mm	❑ 3025 mm
❑ 315 mm	❑ 430 mm	❑ 580 mm	❑ 1025 mm	❑ 1825 mm	

❑ other length: _____

ADDITIONAL INFORMATION ABOUT THE THERMOCOUPLE OR RESISTANCE THERMOMETER PLEASE SPECIFY HERE:

_____

T404



CONNECTION HEAD:

❑ DAN-WZ (KE 202) ❑ DAN-WS (KE 204)
❑ other connection head: _____

Ø SHEATH / MEASURING TIP:

❑ 3.0/3.0 mm ❑ 6.0/8.0 mm
❑ 4.5/4.5 mm ❑ 6.0/4.0 mm
❑ 6.0/6.0 mm ❑ 8.0/8.0 mm ❑ other length: _____

INSET LENGTH:

❑ 255 mm	❑ 340 mm	❑ 435 mm	❑ 655 mm	❑ 1275 mm	❑ 2025 mm
❑ 275 mm	❑ 375 mm	❑ 525 mm	❑ 735 mm	❑ 1425 mm	❑ 2425 mm
❑ 290 mm	❑ 405 mm	❑ 555 mm	❑ 825 mm	❑ 1625 mm	❑ 3025 mm
❑ 315 mm	❑ 430 mm	❑ 580 mm	❑ 1025 mm	❑ 1825 mm	

❑ other length: _____

ADDITIONAL INFORMATION ABOUT THE THERMOCOUPLE OR RESISTANCE THERMOMETER PLEASE SPECIFY HERE:

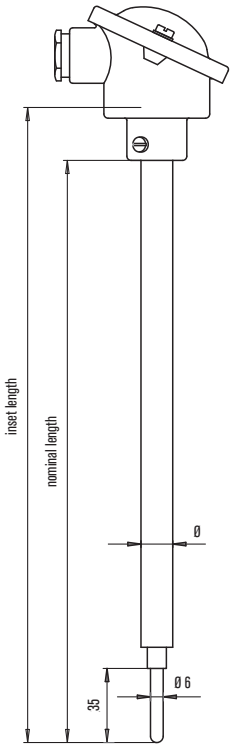
_____

PROTECTING ARMATURES FOR GAUGE SLIDES

T411 / T413

Immersion protecting armatures for gauge slides Ø 3 mm / Ø 8 mm

T413 / FOR GAUGE SLIDE Ø 3 mm



PROTECTING TUBE FORM AS TAPERED MEASURING TIP (QUICK RESPONSE TIME):

- ❑ 1.0305 Ø 15 x 2 mm
- ❑ 1.4762 Ø 15 x 2 mm
- ❑ 1.4571 Ø 15 x 2 mm
- ❑ 1.4841 Ø 15 x 2 mm

GAUGE SLIDE:

- ❑ without gauge slide
- ❑ with gauge slide: _____

FIXING:

- ❑ without
- ❑ with screw socket G3/4 A
- ❑ with flange
- ❑ with screw socket G1 A
- ❑ with screw socket G1/2 A
- ❑ with screwed plug G1/2 A

CONNECTION HEAD:

- ❑ B (KE 021)
- ❑ DAN-WZ (KE 201)
- ❑ DAN-Z (KE 063)
- ❑ DAN-WS (KE 203)
- ❑ DAN-S (KE 065)
- ❑ BNK (KK 028)
- ❑ other connection head: _____

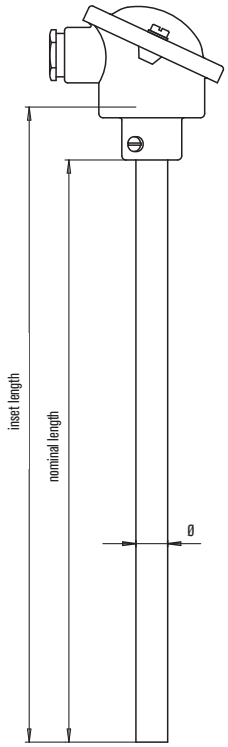
NOMINAL LENGTH / INSET LENGTH:

- ❑ 500/ 525 mm
- ❑ 1400/1425 mm
- ❑ 250/275 mm
- ❑ 710/ 735 mm
- ❑ 2000/2025 mm
- ❑ 355/380 mm
- ❑ 1000/1025 mm
- ❑ 180/ 205 mm
- ❑ other length: _____

ADDITIONAL INFORMATION:

_____

T411 / FOR GAUGE SLIDE Ø 8 mm



PROTECTING TUBE FORM A ACC. TO DIN 43763:

- ❑ 1.0305 Ø 15 x 3 mm
- ❑ 1.4762 Ø 15 x 2 mm
- ❑ 1.4571 Ø 15 x 2 mm, tip 15 x 3 mm
- ❑ 1.4841 Ø 15 x 2 mm

GAUGE SLIDE:

- ❑ without gauge slide
- ❑ with gauge slide: _____

FIXING:

- ❑ without
- ❑ with screw socket G3/4 A
- ❑ with stop flange
- ❑ with screw socket G1 A
- ❑ with screw socket G1/2 A
- ❑ with screwed plug G1/2 A

CONNECTION HEAD:

- ❑ B (KE 021)
- ❑ DAN-WZ (KE 201)
- ❑ DAN-Z (KE 063)
- ❑ DAN-WS (KE 203)
- ❑ DAN-S (KE 065)
- ❑ BNK (KK 028)
- ❑ other connection head: _____

NOMINAL LENGTH / INSET LENGTH:

- ❑ 500/ 525 mm
- ❑ 1400/1425 mm
- ❑ 250/275 mm
- ❑ 710/ 735 mm
- ❑ 2000/2025 mm
- ❑ 355/380 mm
- ❑ 1000/1025 mm
- ❑ 180/ 205 mm
- ❑ other length: _____

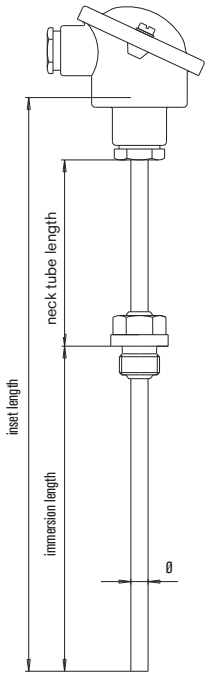
ADDITIONAL INFORMATION:

_____

T421

Screw-in protecting armatures for gauge slides Ø 6 mm

T421 / FOR GAUGE SLIDE Ø 6 mm



PROTECTING TUBE FORM B:

- ❑ 1.3050 Ø 11 x 2 mm
- ❑ 1.4571 Ø 11 x 2 mm
- ❑ 1.4571 Ø 9 x 1 mm
- ❑ 1.7335 Ø 11 x 2 mm

GAUGE SLIDE:

- ❑ without gauge slide
- ❑ with gauge slide: _____

SCREWED THREAD:

- ❑ G 1/2 A
- ❑ G 3/4 A
- ❑ G 1 A
- ❑ without
- ❑ other thread: _____

CONNECTION HEAD:

- ❑ B (KE 122)
- ❑ DAN-WZ (KE 202)
- ❑ without
- ❑ DAN-Z (KE 064)
- ❑ DAN-WS (KE 204)
- ❑ other connection head: _____
- ❑ DAN-S (KE 066)
- ❑ BNK (KK 029)

INSET / NECK TUBE / IMMERSION LENGTH:

- ❑ 100/120/255 mm
- ❑ 400/120/555 mm
- ❑ 670/120/825 mm
- ❑ 160/120/315 mm
- ❑ 500/120/655 mm
- ❑ 870/120/1025 mm
- ❑ 250/120/405 mm
- ❑ 580/120/735 mm
- ❑ other length: _____

ADDITIONAL INFORMATION:

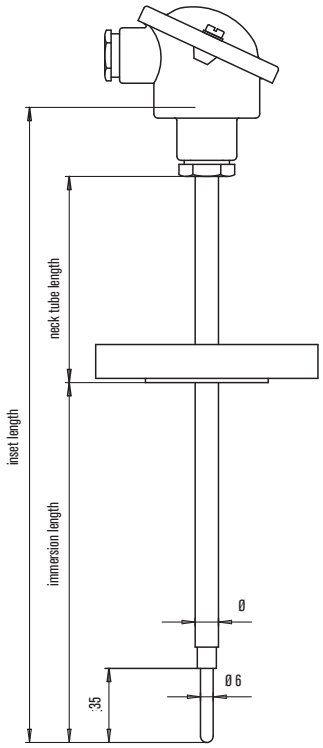
_____

PROTECTING ARMATURES FOR GAUGE SLIDES

T425 / T427

Flange protecting armature for gauge slides Ø 3 mm / Ø 6 mm

T427 / FOR GAUGE SLIDE Ø 3 mm



PROTECTING TUBE FORM FS WITH TAPERED MEASURING TIP (QUICK RESPONSE TIME):

- ❑ 1.4571 Ø 11 x 2 mm
- ❑ 1.4571 Ø 11 x 2 mm - HALAR® - coating

GAUGE SLIDE:

- ❑ without gauge slide
- ❑ with gauge slide: _____

FLANGE:

- ❑ DN 20 PN 40 DIN EN 1092-1
- ❑ DN 25 PN 40 DIN EN 1092-1
- ❑ DN 40 PN 40 DIN EN 1092-1
- ❑ DN 50 PN 40 DIN EN 1092-1

CONNECTION HEAD:

- ❑ B (KE 122)
- ❑ DAN-Z (KE 064)
- ❑ DAN-S (KE 066)
- ❑ DAN-WZ (KE 202)
- ❑ DAN-WS (KE 204)
- ❑ BNK (KK 029)
- ❑ without
- ❑ other connection head: _____

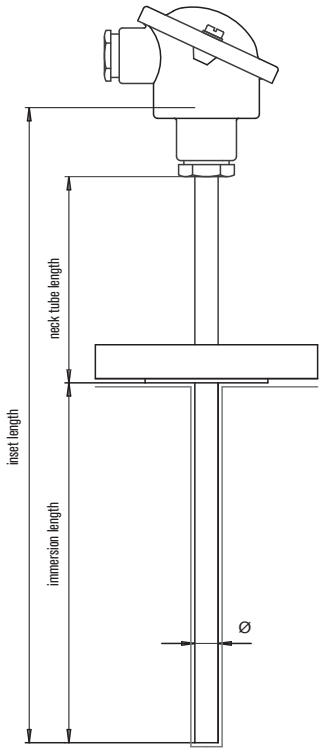
INSET / NECK TUBE / IMMERSION LENGTH:

- ❑ 100/120/255 mm
- ❑ 160/120/315 mm
- ❑ 250/120/405 mm
- ❑ 400/120/555 mm
- ❑ other length: _____

ADDITIONAL INFORMATION:

_____

T425 / FOR GAUGE SLIDE Ø 6 mm



PROTECTING TUBE FORM FS WITH TAPERED MEASURING TIP (QUICK RESPONSE TIME):

- ❑ 1.4571 Ø 11 x 2 mm
- ❑ 1.4571 Ø 11 x 2 mm - HALAR® - coating

GAUGE SLIDE:

- ❑ without gauge slide
- ❑ with gauge slide: _____

FLANGE:

- ❑ DN 20 PN 40 DIN EN 1092-1
- ❑ DN 25 PN 40 DIN EN 1092-1
- ❑ DN 40 PN 40 DIN EN 1092-1
- ❑ DN 50 PN 40 DIN EN 1092-1

CONNECTION HEAD:

- ❑ B (KE 122)
- ❑ DAN-Z (KE 064)
- ❑ DAN-S (KE 066)
- ❑ DAN-WZ (KE 202)
- ❑ DAN-WS (KE 204)
- ❑ BNK (KK 029)
- ❑ without
- ❑ other connection head: _____

INSET / NECK TUBE / IMMERSION LENGTH:

- ❑ 100/120/255 mm
- ❑ 160/120/315 mm
- ❑ 250/120/405 mm
- ❑ 400/120/555 mm
- ❑ other length: _____

ADDITIONAL INFORMATION:

_____

PROTECTING ARMATURES FOR GAUGE SLIDES

T434 / T435

Plug-in protecting armatures for gauge slides Ø 3 mm / Ø 6 mm

T434 / FOR GAUGE SLIDE Ø 3 mm

PROTECTING TUBE FORM VKS WITH TAPERED MEASURING TIP:

- ❑ 1.4571 Ø 12 x 2,5 mm

GAUGE SLIDE:

- ❑ without gauge slide
- ❑ with gauge slide: _____

SCREWED THREAD:

- ❑ G 1/2 A - clamping screw connection
- ❑ 1/2" NPT - clamping screw connection
- ❑ without

CONNECTION HEAD:

- ❑ B (KE 122)
- ❑ DAN-Z (KE 064)
- ❑ DAN-S (KE 066)
- ❑ DAN-WZ (KE 202)
- ❑ DAN-WS (KE 204)
- ❑ BNK (KK 029)
- ❑ without
- ❑ other connection head: _____

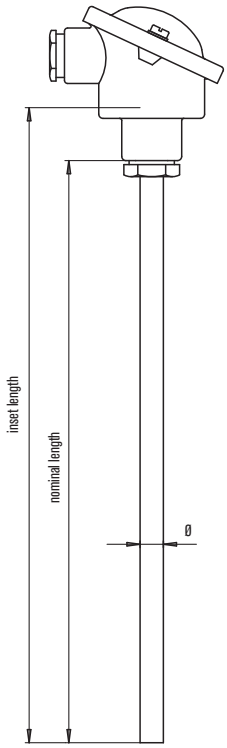
NOMINAL / INSET LENGTH:

- ❑ 250/275 mm
- ❑ 290/315 mm
- ❑ 350/375 mm
- ❑ 380/405 mm
- ❑ 410/435 mm
- ❑ 500/525 mm
- ❑ 530/555 mm
- ❑ 630/655 mm
- ❑ other length: _____

ADDITIONAL INFORMATION:

_____

T435 / FOR GAUGE SLIDE Ø 6 mm



PROTECTING TUBE FORM VK:

- ❑ 1.4571 Ø 12 x 2,5 mm
- ❑ 1.4571 Ø 10 x 2 mm
- ❑ 1.4571 Ø 10 x 1,5 mm
- ❑ 1.4571 Ø 8 x 0,75 mm

GAUGE SLIDE:

- ❑ without gauge slide
- ❑ with gauge slide: _____

SCREWED THREAD:

- ❑ without
- ❑ G 1/4 A - clamping screw connection
- ❑ G 1/2 A - clamping screw connection
- ❑ 1/2" NPT - clamping screw connection

CONNECTION HEAD:

- ❑ B (KE 122)
- ❑ DAN-Z (KE 064)
- ❑ DAN-S (KE 066)
- ❑ DAN-WZ (KE 202)
- ❑ DAN-WS (KE 204)
- ❑ BNK (KK 029)
- ❑ without
- ❑ other connection head: _____

NOMINAL / INSET LENGTH:

- ❑ 250/275 mm
- ❑ 290/315 mm
- ❑ 350/375 mm
- ❑ 380/405 mm
- ❑ 410/435 mm
- ❑ 500/525 mm
- ❑ 530/555 mm
- ❑ 630/655 mm
- ❑ other length: _____

ADDITIONAL INFORMATION:

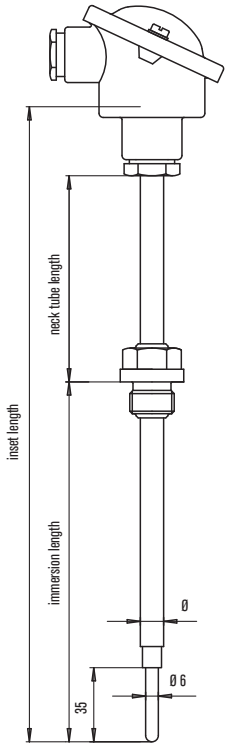
_____

PROTECTING ARMATURES FOR GAUGE SLIDES

T433 / T445

Screw-in protecting armatures for gauge slides Ø 3 mm / Ø 6 mm

T433 / FOR GAUGE SLIDE Ø 3 mm



PROTECTING TUBE FORM BS WITH TAPERED MEASURING TIP:

- ❑ 1.4571 Ø 11 x 2 mm

GAUGE SLIDE:

- ❑ without gauge slide
- ❑ with gauge slide: _____

SCREWED THREAD:

- ❑ G 1/2 A
- ❑ G 3/4 A
- ❑ G 1 A
- ❑ M 20 x 1,5
- ❑ without
- ❑ other thread: _____

CONNECTION HEAD:

- ❑ B (KE 122)
- ❑ DAN-WZ (KE 202)
- ❑ without
- ❑ DAN-Z (KE 064)
- ❑ DAN-WS (KE 204)
- ❑ other connection head: _____
- ❑ DAN-S (KE 066)
- ❑ BNK (KK 029)

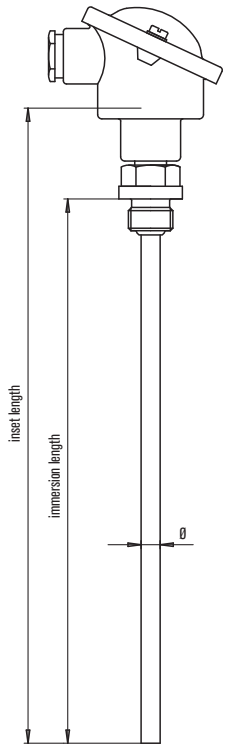
IMMERSION / NECK TUBE / INSET LENGTH:

- ❑ 100/120/255 mm
- ❑ 400/120/555 mm
- ❑ 670/120/825 mm
- ❑ 160/120/315 mm
- ❑ 500/120/655 mm
- ❑ 870/120/1025 mm
- ❑ 250/120/405 mm
- ❑ 580/120/735 mm
- ❑ other length: _____

ADDITIONAL INFORMATION:

_____

T445 / FOR GAUGE SLIDE Ø 6 mm



PROTECTING TUBE FORM BO WITHOUT NECK TUBE:

- ❑ 1.4571 Ø 9 x 1 mm
- ❑ 1.4571 Ø 11 x 2 mm
- ❑ 1.4571 Ø 8 x 0,9 mm
- ❑ 1.4571 Ø 12 x 2,5 mm

GAUGE SLIDE:

- ❑ without gauge slide
- ❑ with gauge slide: _____

SCREWED THREAD:

- ❑ G 1/2 A
- ❑ G 3/4 A
- ❑ G 1 A
- ❑ M 20 x 1,5
- ❑ without
- ❑ other thread: _____

CONNECTION HEAD:

- ❑ B (KE 021)
- ❑ DAN-WZ (KE 201)
- ❑ without
- ❑ DAN-Z (KE 063)
- ❑ DAN-WS (KE 203)
- ❑ other connection head: _____
- ❑ DAN-S (KE 065)
- ❑ BNK (KK 028)

IMMERSION / INSET LENGTH:

- ❑ 100/145 mm
- ❑ 250/295 mm
- ❑ 160/205 mm
- ❑ 400/445 mm
- ❑ other length: _____

ADDITIONAL INFORMATION:

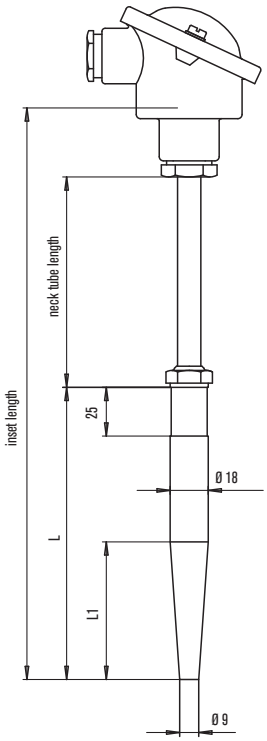
_____

PROTECTING ARMATURES FOR GAUGE SLIDES

T450 / T451

Weld-in protecting armatures for gauge slides Ø 3 mm / Ø 6 mm

T451 / GAUGE SLIDE Ø 3 mm



PROTECTING TUBE FORM DS (QUICK RESPONSE TIME):

❑ without ❑ form D 4S ❑ form D 5S

PROTECTING TUBE MATERIAL:

❑ 1.7335 ❑ 1.7380 ❑ 1.4571 ❑ 1.5415 ❑ 1.4961

❑ without protecting tube (welding sleeve)

GAUGE SLIDE:

❑ without gauge slide ❑ with gauge slide: _____

CONNECTION HEAD:

❑ B (KE 122) ❑ DAN-WZ (KE 202) ❑ without

❑ DAN-Z (KE 064) ❑ DAN-WS (KE 204) ❑ other connection head:

❑ DAN-S (KE 066) ❑ BNK (KK 029) _____

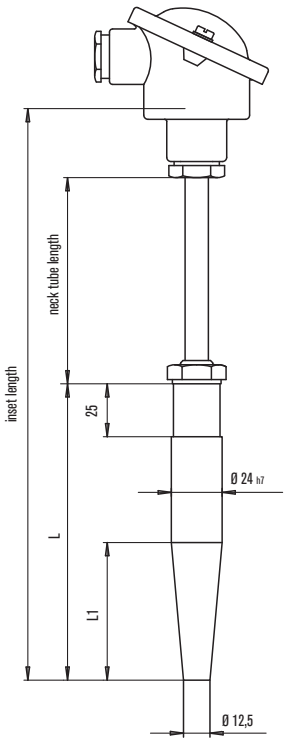
NECK TUBE LENGTH:

❑ 140 mm

ADDITIONAL INFORMATION:

_____

T450 / FOR GAUGE SLIDE Ø 6 mm



PROTECTING TUBE FORM D ACC. TO DIN 43763:

❑ without ❑ form D1 ❑ form D2 ❑ form D4 ❑ form D5

PROTECTING TUBE MATERIAL:

❑ 1.7335 ❑ 1.7380 ❑ 1.4571 ❑ 1.5415 ❑ 1.4961

❑ without protecting tube (welding sleeve)

GAUGE SLIDE:

❑ without gauge slide ❑ with gauge slide: _____

CONNECTION HEAD:

❑ B (KE 122) ❑ DAN-WZ (KE 202) ❑ without

❑ DAN-Z (KE 064) ❑ DAN-WS (KE 204) ❑ other connection head:

❑ DAN-S (KE 066) ❑ BNK (KK 029) _____

NECK TUBE LENGTH:

❑ 140 mm

ADDITIONAL INFORMATION:

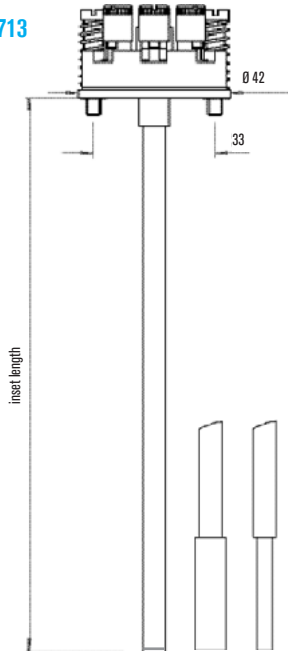
_____

GAUGE SLIDES
FOR RESISTANCE THERMOMETERS

T713

RTD (mineral insulated) gauge slide

T713



RTD:

- ❑ 1 x Pt 100 class B
- ❑ 2 x Pt 100 class B
- ❑ 1 x Pt 100 class A
- ❑ 2 x Pt 100 class A

CONNECTION TYPE OF INNER WIRES:

- ❑ 2 – wire circuit
- ❑ 3 – wire circuit
- ❑ 4 – wire circuit

Ø SHEATH / MEASURING TIP / MATERIAL NO.:

- ❑ 3.0/3.0/1.4541
- ❑ 4.5/4.5/1.4541
- ❑ 6.0/6.0/1.4541
- ❑ 6.0/4.0/1.4541
- ❑ 6.0/8.0/1.4541

MEASURING TEMPERATURE RANGE:

- ❑ -50 ... +400°C
- ❑ -50 ... +600°C
- ❑ -200 ... +600°C

INSET LENGTH:

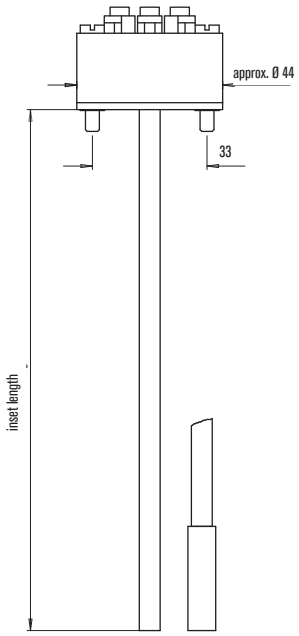
- ❑ 145 mm
- ❑ 205 mm
- ❑ 255 mm
- ❑ 275 mm
- ❑ 290 mm
- ❑ 315 mm
- ❑ 340 mm
- ❑ 375 mm
- ❑ 405 mm
- ❑ 430 mm
- ❑ 435 mm
- ❑ 455 mm
- ❑ 525 mm
- ❑ 580 mm
- ❑ 655 mm
- ❑ 735 mm
- ❑ 825 mm
- ❑ 1025 mm
- ❑ 1275 mm
- ❑ 1425 mm
- ❑ 1625 mm
- ❑ 1825 mm
- ❑ 2025 mm
- ❑ other length: _____

GAUGE SLIDES
FOR RESISTANCE THERMOMETERS

T720 RTD (mineral insulated) gauge slides with 1 transmitter

T721 RTD (mineral insulated) gauge slides with 1 transmitter and with connection for the second transmitter

T720



RTD:

- ❑ 1 x Pt 100 class B (T720)
- ❑ 2 x Pt 100 class B (T721)
- ❑ 1 x Pt 100 class A (T720)
- ❑ 2 x Pt 100 class A (T721)

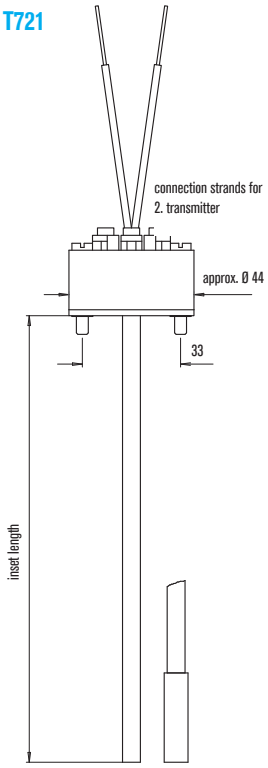
CONNECTION TYPE OF INNER WIRES:

- ❑ 2 – wire circuit (T720 + T721)
- ❑ 3 – wire circuit (T720 + T721)
- ❑ 4 – wire circuit (only T720)

Ø SHEATH / MEASURING TIP / MATERIAL NO.:

- ❑ 3.0/3.0/1.4541
- ❑ 6.0/6.0/1.4541
- ❑ 4.5/4.5/1.4541
- ❑ 6.0/8.0/1.4541

T721



MEASURING TEMPERATURE RANGE:

- ❑ -50 ... +400°C
- ❑ -50 ... +600°C

INSET LENGTH:

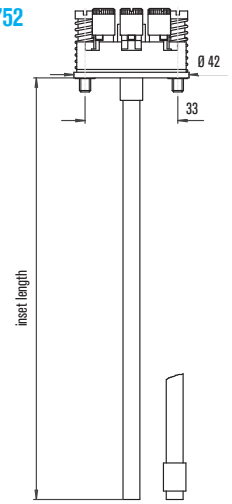
❑ 145 mm	❑ 405 mm	❑ 825 mm
❑ 205 mm	❑ 430 mm	❑ 1025 mm
❑ 255 mm	❑ 435 mm	❑ 1275 mm
❑ 275 mm	❑ 455 mm	❑ 1425 mm
❑ 290 mm	❑ 525 mm	❑ 1625 mm
❑ 315 mm	❑ 580 mm	❑ 1825 mm
❑ 340 mm	❑ 655 mm	❑ 2025 mm
❑ 375 mm	❑ 735 mm	❑ other length: _____

GAUGE SLIDES FOR THERMOCOUPLES

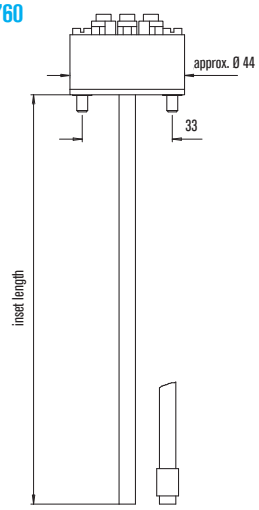
T752 MTC gauge slides with connection socket **T760** MTC gauge slides with 1 transmitter

T761 MTC gauge slides with 1 transmitter and with connection for the second transmitter

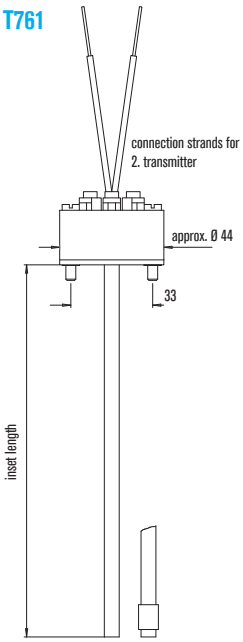
T752



T760



T761



THERMOCOUPLE :

- ❑ 1 x L (T752 + T760)
- ❑ 1 x J (T752 + T760)
- ❑ 1 x K (T752 + T760)
- ❑ 2 x L (T752 + T761)
- ❑ 2 x J (T752 + T761)
- ❑ 2 x K (T752 + T761)

LIMIT DEVIATION / TYPE OF MEASURING TIP:

- ❑ class 1 / form A
- ❑ class 1 / form B
- ❑ class 2 / form A
- ❑ class 2 / form B

Ø SHEATH / MEASURING TIP:

- ❑ 3.0
- ❑ 6.0
- ❑ 4.5
- ❑ 6.0/8.0

SHEATH MATERIAL:

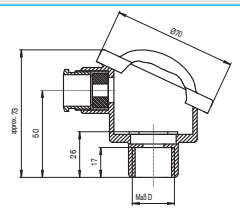
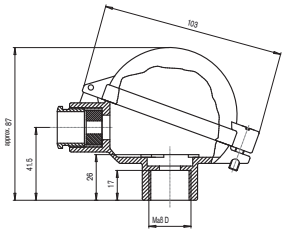
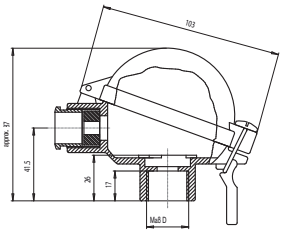
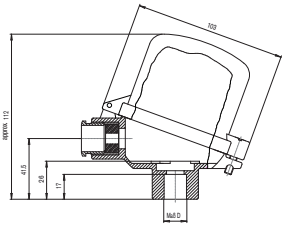
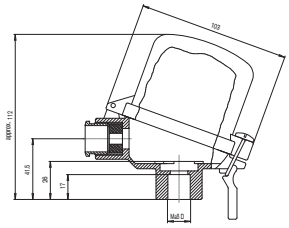
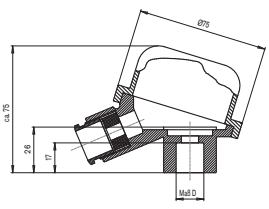
- ❑ 1.4541
- ❑ 2.4816

INSET LENGTH:

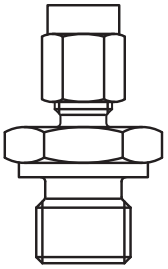
- ❑ 145 mm
- ❑ 205 mm
- ❑ 255 mm
- ❑ 275 mm
- ❑ 290 mm
- ❑ 315 mm
- ❑ 340 mm
- ❑ 375 mm
- ❑ 405 mm
- ❑ 430 mm
- ❑ 435 mm
- ❑ 455 mm
- ❑ 525 mm
- ❑ 580 mm
- ❑ 655 mm
- ❑ 735 mm
- ❑ 825 mm
- ❑ 1025 mm
- ❑ 1275 mm
- ❑ 1425 mm
- ❑ 1625 mm
- ❑ 1825 mm
- ❑ 2025 mm
- ❑ other length: _____

ACCESSORIES

Connection heads

drawing	form	material	dim. D mm	protection system	SAB-type	weight approx. kg	item no.
	BA	light metal	Ø 15,8	IP 53	KE 021	0,14	lower part T030-031-667 cap T030-007-276
		diecast	M 24 x 1,5	IP 54	KE 122	0,127	lower part T030-030-531 cap T030-007-276
	DAN-Z	light metal	Ø 15,8	IP 53	KE 063	0,254	T030-007-237
		diecast	M 24 x 1,5	IP 65	KE 064	0,232	T030-007-238
	DAN-S	light metal	Ø 15,3	IP 53	KE 065	0,27	T030-037-035
		diecast	M 24 x 1,5	IP 65	KE 066	0,243	T030-007-236
	DAN-WZ	light metal	Ø 15,3	IP 53	KE 201	0,31	T030-007-239
		diecast	M 24 x 1,5	IP 65	KE 202	0,294	T030-007-240
	DAN-WS	light metal	Ø 15,3	IP 53	KE 203	0,32	T030-007-241
		diecast	M 24 x 1,5	IP 65	KE 204	0,303	T030-007-242
	BNK	polyamide, black	Ø 15,8	IP 53	KK 028	0,083	T030-007-226
			M 24 x 1,5	IP 54	KK 029	0,071	T030-007-227

ACCESSORIES



Note:
Clamp screw connections with a thrust collar made of PTFE are appropriate for temp. up to +200°C and for pressures up to 10 bar. Later loosening and moving is possible.

Clamp screw connections with a tapered ring made of steel or stainless steel are appropriate for temp. above + 200 °C and for pressures up to 40 bar. By tightening the screw connection, the tapered ring is fixed on the tube and can´t be loosened anymore. Therefore, later loosening isn´t possible at all.

Clamp screw connections made of steel 1.0718 for…

MTE ø mm	thread	with pressure ring made of PTFE item no.
1,5	M 8 x 1	T 025-007-148
2,0	M 8 x 1	T 025-007-151
3,0	M 8 x 1	T 025-000-681
4,5	G 1/4 A	T 025-007-157
6,0	G 1/4 A	T 025-000-685

Clamp screw connections made of steel 1.0718 for…

MTE ø mm	thread	with tapered ring made of stainless steel 1.4571 item no.
1,5	M 8 x 1	T 025-007-147
2,0	M 8 x 1	T 025-007-150
3,0	M 8 x 1	T 025-000-680
4,5	G 1/4 A	T 025-007-156
6,0	G 1/4 A	T 025-000-684

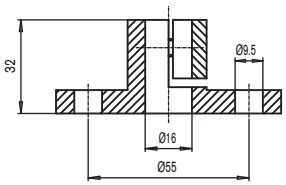
Clamp screw connections made of stainless steel 1.4571 for…

MTE ø mm	thread	with pressure ring made of PTFE item no.
1,5	M 8 x 1	T 025-007-146
2,0	M 8 x 1	T 025-007-149
3,0	M 8 x 1	T 025-007-153
4,5	G 1/4 A	T 025-007-155
6,0	G 1/4 A	T 025-007-160

Clamp screw connections made of stainless steel 1.4571 for…

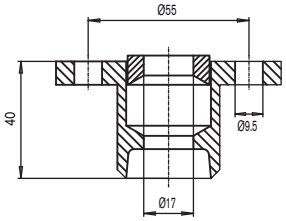
MTE ø mm	thread	with tapered ring made of stainless steel 1.4571 item no.
1,5	M 8 x 1	T 025-007-145
3,0	M 8 x 1	T 025-007-152
4,5	G 1/4 A	T 025-007-154
6,0	G 1/4 A	T 025-007-159

ACCESSORIES



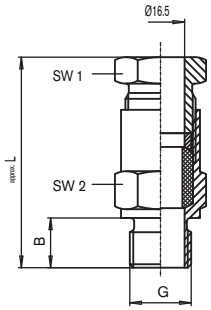
Stop flange acc. to DIN 43734
(p.e. construction form T411 and T413 on page 10)

for tube-Ø mm	material	SAB type	weight approx. kg	item no.
15,0	GTW-35	B 01	0,23	T 026-000-687



Mating flange acc. to DIN 43734
(p.e. construction form T411 and T413 on page 10)

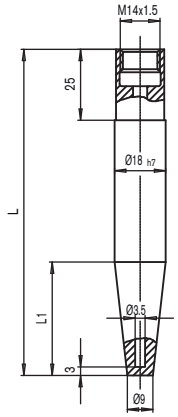
for tube-Ø mm	material	SAB type	weight approx. kg	item no.
15,0	GTW-S38	B 10	0,28	T 026-006-124



Adjustable screw socket, gas tight up to 1 bar made of mat. no. 1.0711 nickel plated (p.e. construction form T411 and T413 on page 10)

for tube-Ø mm	thread G	dim. B mm	dim. SW1 mm	dim. SW2 mm	dim. - L mm	SAB type	weight approx. kg	item no.
15,0	G 1/2 A	17	27	27	78	B 131	0,25	T 055-000-759
15,0	G 3/4 A	20	32	30	80	B 132 A	0,32	T 055-000-760
15,0	G 1/2 A	20	41	36	88	B 133 A	0,45	T 055-008-538

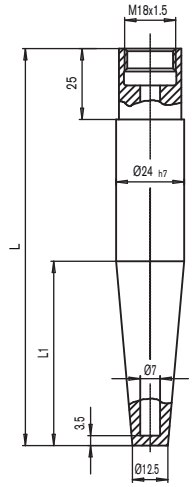
ACCESSORIES



to T451
welding protecting tubes form D acc. to DIN 43763 for high pressures

form acc. to DIN	immersion length L mm	immersion length L1 mm	material no.	weight approx. kg	item no.
D4S - L D5S - L	140 115	65 40	1.7335 1.7335	0,20 0,17	T 052-011-430 T 052-011-431
D4S - M D5S - M	140 115	65 40	1.7380 1.7380	0,20 0,17	T 052-013-738 T 052-013-739
D4S - K D5S - K	140 115	65 40	1.4571 1.4571	0,20 0,17	T 052-011-428 T 052-011-429

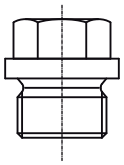
* For all protecting tube materials there are acceptance certificates acc. to DIN 10204-3.1 B.
Welding protecting tubes with acceptance certificate 3.1 A (TÜV) acc. to DIN EN 10204 on request!



to T450
welding protecting tubes form DS acc. to DIN 43763 for high pressures

form acc. to DIN	immersion length L mm	immersion length L1 mm	material no.	weight approx. kg	item no.
D1 - L D2 - L D4 - L D5 - L	140 200 200 260	65 125 65 125	1.7335 1.7335 1.7335 1.7335	0,34 0,44 0,53 0,64	T 052-007-862 T 052-007-863 T 052-007-864 T 052-007-865
D1 - M D2 - M D4 - M D5 - M	140 200 200 260	65 125 65 125	1.7380 1.7380 1.7380 1.7380	0,34 0,44 0,53 0,64	T 052-007-866 T 052-007-867 T 052-007-868 T 052-007-869
D1 - K D2 - K D4 - K D5 - K	140 200 200 260	65 125 65 125	1.4571 1.4571 1.4571 1.4571	0,34 0,44 0,53 0,64	T 052-007-857 T 052-007-858 T 052-007-859 T 052-007-860

* For all protecting tube materials there are acceptance certificates acc. to DIN EN 10204-3.1 B.
Welding protecting tubes with acceptance certificate 3.1 A (TÜV) acc. to DIN EN 10204 on request!



Screw plugs for above mentioned welding sleeves

thread acc. to 910	material	dimensions mm	item no.
M 18 x 1,5 M 14 x 1,5	nickel plated steel	0,05 0,03	T 026-007-199 T 026-007-198

Conical nipple for above mentioned welding sleeves

acc. to DIN	material	dimensions mm	item no.
form C 7603 form C 7603	Cu/KFC Cu/KFC	Ø 18 x 22 x 2 Ø 14 x 18 x 2	T 020-005-973 T 020-005-976

Please note that not all types are available from stock and that there are possibly min. order quantities!

INTRODUCTION

For centuries people were only able to grasp temperatures subjectively as cold or hot. The invention of the first objective temperature measuring device based on the expansion of air goes back to Galileo Galilei approx. in 1592. Today temperature measurement technique disposes of a great number of highly specialized sensors and methods that allow to determine exactly and reproduce the thermodynamic state of the matter and thus its temperature almost between 0°K and for example the temperature of the sun.

- **The Fahrenheit scale**

  The German Gabriel Fahrenheit settled down in the Netherlands as instrument maker and built glass thermometers with mercury filling. In 1714 he divided the temperature range between a so called „cold mixture" (ice and salt) and the temperature of human blood (these were his points of reference) into 96 pieces. Later on it was determined in England that the solidification point of water corresponds to 32°F and its boiling point to 212°F.

- **The Celsius scale**

  In 1742 the Suede Anders Celsius divided the range between the solidification and boiling point of water into 100 pieces.

- **The Kelvin scale**

  In 1842 the Englishman William Thomson (later Lord Kelvin) developed on the basis of the Carnot process a thermodynamic temperature scale with the absolute zero point as reference and the scale interval of Celsius.

The conversion between the different scales is done as follows:

0 K = - 273,15°C
0°C = + 273,15 K

Electric thermometers turn the physical value of temperature into a dependent signal. They are self-contained constructive components that deliver an output signal for further treatment. Dependent on the sensor principle in most cases an auxiliary energy source is necessary.

An important advantage results out of the good transferability of those electric symbols over far distances. The transducer and indicator of temperature can be situated far away from each other. The measuring signals can be integrated and treated with small effort into control respectively process guiding systems.

GENERAL INSTRUCTIONS FOR TEMPERATURE MEASUREMENT

1. Temperature as measured variable

For nearly all procedures in research and production, temperature is a factor to be considered. It is of considerable importance as measured variable. For temperature measurements, temperature dependent characteristics of materials can be used, as for example the changing electrical resistance (resistance thermometer), the electromagnetic radiation of hot bodies (radiation pyrometer) and resulting thermoelectric voltage (thermocouple). The different electric contact thermometers are frequently used for the field temperature measurement.

2. Physical basis

2.1. Resistance thermometer

Temperature measurement with the help of resistance thermometers base on the special characteristic of conducting materials to change their resistance dependent on temperature. For metals the resistance increases with rising temperature. In case that the correlation between temperature and resistance is known, the temperature can be determined by resistance measurement. The suggestion to use the temperature dependent resistance of metal conductors for temperature measurement, was first made by Wilhelm von Siemens, the brother of Werner von Siemens in 1861 and was realized in the development of a thermometer for the measurement of deep sea temperatures. The works of H.L. Callendar made the resistance thermometer a precision device in 1886.

2.2. Thermocouples

The first basis of the thermovoltage effect was discovered by Seebeck in 1821. Thirty years later the exact correlations were found out by Thompson. The thermovoltage between 2 different metals depend on the thermal motion of electrons. It is not dependent on the absolute temperature values, but on temperature differences. The higher the temperature difference between ”hot” and ”cold”, the higher the thermovoltage. The voltage at 1 degree Celsius is called the thermoelectric force of the thermocouple. It depends on the nature of the two materials whose connection point is heated.

3. The response time of contact thermometers

The temperature measurement with the help of contact thermometers is generally afflicted with a delayed indication. The result is that a changing temperature is not immediately indicated correctly but only after a certain time when the heat exchange between the measured medium and the temperature probe has been fully realized. This inertia of thermometers shall be as small as possible for certain measuring tasks. This is called the response time of a thermometer which means generally the time constant. Generally spoken: the time constant corresponds to the relation of the capacity of heat absorption and heat release of the thermometer. Both characterisitics are mainly determined by:

- heat capacity
- transversal thermal conductivity of the thermometer
- relation of surface to volume of the thermometer
- coefficient of thermal conductivitiy between medium and surface of the thermometer as well as of the medium velocity, its thermal conductivity and its specific heat.

If a thermometer is suddenly exposed to another temperature, as for example by taking it out of water with a temperature of 20°C and putting it into water of 40°C, the indicated temperature rises almost according to the exponential function. The usual quantity for the changing velocity of such exponential procedures is the time constant. The time constant is equal to the time that passes until 63,2% of the temperature leap is indicated. In many cases, the temperature indication does not change according to the exponential function. For those cases the time constant is not sufficient to characterise the time response. Therefore it is useful to indicate the half-time z 0.5 and the 9/10 time value z 0.9. This is the definition of time from the sudden change of temperature to the reach of 50% either 90% of this temperature change. The exponential course shows z 0.5 = 0.693 (time constant) resp. z 0.9 = 2.303 (time constant) and the ratio z 0.9/z 0.5 has to be equal to 3.32.

COMPARISON THERMOCOUPLES / RESISTANCE THERMOMETERS

resistance thermometers

- Platinum resistance thermometers are the most accurate sensors and have the best long-time stability.

  due to the chemical resistance of Platinum, the risk of impurity by oxidation and other chemical influences is reduced.
- high consistency.

thermocouples

- larger temperature range than resistance thermometers.
- small hot junction enables short response time.
- more robust and resistant against mechanical stress.
- cheaper.

General

A reliable temperature measurement requires a most exact adaptation to the corresponding process. This statement is valid for thermocouples as well as for resistance thermometers.

characteristics	resistance thermometer	thermocouples
dimensions	comparatively large sensor surface	small sensor surface possible
response time	relatively long	short
connection cables	copper cables	thermo compensating cable
accuracy	very good	good
consistency	very good	satisfactory
surface temperature measurement	not possible	possible
hot junction	over the whole length of the RTD	punctual
robustness	good	very good
spontaneous heating	has to be considered	does not occur
temperature range	up to +600°C	higher temperature possible
cold junction	not necessary	necessary
circuit supply	yes	no
vibration resistance	relatively sensitive	very rugged

RESPONSE TIME MINERAL INSULATED THERMOCOUPLES / RESISTANCE THERMOMETERS

mineral insulated thermocouples

insulated hot junction	response time in			
(form A) sheath-Ø (mm)	water with 0,2 m/s t 0,5 (s)	t 0,9 (s)	air with 2,0 m/s t 0,5 (s)	t 0,9 (s)
0,5	0,06	0,13	1,80	5,50
1,0	0,15	0,50	3,00	10,00
1,5	0,21	0,60	8,00	25,00
3,0	1,20	2,90	23,00	80,00
4,5	2,50	5,90	37,00	120,00
6,0	4,00	9,60	60,00	200,00
8,0	7,00	17,00	100,00	360,00
welded hot junction	**response time in**			
(form B) sheath-Ø (mm)	water with 0,2 m/s t 0,5 (s)	t 0,9 (s)	air with 2,0 m/s t 0,5 (s)	t 0,9 (s)
0,5	0,03	0,10	1,80	6,00
1,0	0,06	0,18	3,00	10,00
1,5	0,13	0,40	8,00	25,00
3,0	0,22	0,75	23,00	80,00
4,5	0,45	1,60	33,00	110,00
6,0	0,55	2,60	55,00	185,00
8,0	0,75	4,60	97,00	310,00

mineral insulated resistance thermometer

sheath-ø (mm)	response time in			
	water with 0,2 m/s t 0,5 (s)	t 0,9 (s)	air with 2,0 m/s t 0,5 (s)	t 0,9 (s)
1,6	3,6	5,5	10,8	26,3
3,0	5,2	9,8	20,0	51,0
6,0	10,4	23,2	46,8	121,0

These indications are only reference values as the response time depends on the applied RTD.

▶ General

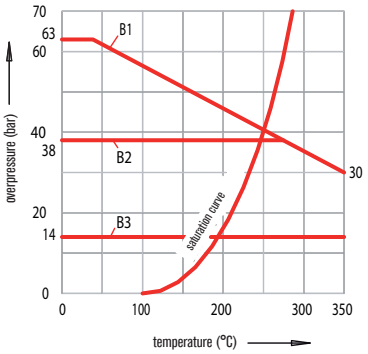
Mineral insulated thermocouples and mineral insulated resistance thermometers can be bent with a radius of 5 x the outer diameter of the sheath material. Herewith it must be considered that any bending of the measuring tip over a length of 60 mm has to be avoided.

Choice of material

max. application temp.	mat.no.	material characteristics	application range
Unalloyed, high-temperature steel			
400°C	1.0305 (ASTM 105)	unalloyed steel	weld-in and screw-in protecting tubes in steam lines
500°C	1.5415 (AISI A204 Gr.A)	low-alloy and high-temp. steel with molybdenum addition	weld-in and screw-in protecting tubes
540°C	1.7335 (AISI A182 F11)	low-alloy and high-temp. steel with chromium and molybdenum addition	weld-in and screw-in protecting tubes
570°C	1.7380 (AISI A182 F22)	low-alloy and high-temp. steel with chromium and molybdenum addition	weld-in and screw-in protecting tubes
650°C	1.4961	high-temp. austenitic chromium nickel steel (Niobium stabilized)	weld-in and screw-in protecting tubes
Rust and acid resistant steel			
550°C*	1.4301 (AISI 304)	good resistance against organic acids with medium temperatures, saline solutions p.e. sulphates, sulphides , alkaline solvents with medium temp.	food and luxury, food industry, medical apparatus engineering
550°C*	1.4404 (AISI 316 L)	by the addition of molybdenum it is more corrosion-proof in oxidizing acids, p.e. acid of vinegar, acidity of wine, phosphoric acid, sulphuric acid and others. There is an elevated resistance against intercrystalline corrosion by a reduced carbon content.	chemical, pulp industry, nuclear technology, textile, colour, fatty adid, soup and pharmaceutical industries as well as dairies and breweries
550°C*	1.4435 (AISI 316L)	elevated resistance against corrosion compared with 1.4404, smaller delta ferrite portion	pharmaceutical industries
550°C*	1.4541 (AISI 321)	good intercrystalline corrosion resistance, good resistance against heavy oil products, vapour and combustion gases. Good resistance against oxidation.	Chemical industry, nuclear power plants, textile, colour, fatty acids, soap industry
550°C*	1.4571 (AISI 316 TI)	elevated corrosion resistance compared to certain acids due to the addition of molybdenum. Resistant against crevice corrosion, salt water and aggressive industrial influences.	pharmaceutical industry as well as dairies and breweries
Heat resistant steel			
1100°C	1.4749 (AISI 446)	very good resistance against sulphuric gases and salts due to the high chromium content, very good oxidation resistance as well as with constant and cyclic thermal stress, (low resistance again nitrogenated gases)	smoke and combustion gases, industrial furnaces
1200°C	1.4762 (AISI 446)	high resistance against sulphuric gases due to the high chromium content, (low resistance against nitrogenated gases)	smoke and combustion gases, industrial furnaces
1150°C	1.4841 (AISI 314)	high resistance against nitrogenated and lower oxygen gases. Permanent operation not below 900°C due to embrittlement (more heat resistant than 1.4749 and 1.4762)	power plant construction, petrochemistry, industrial furnaces
1150°C	1.4845 (AISI 310)	same characteristics as 1.4841, however advantage against sigma-phase- embrittlement due to the high portion of silicium	industrial furnace construction, apparatus construction, melting houses, power plant construction, petrochemistry, furnace tubes
1100°C	2.4816 (Inconell 600)	good corrosion resistance, resistance against stress corrosion cracking, excellent oxidation resistance, not recommended with CO2 and sulphuric gases above 550°C and sodium above	hydraulic reactors, nuclear power, industrial furnaces, steam boilers, turbines
1100°C	1.4876 (Incoloy 800)	due to the addition of titanium and aluminium the material shows very good heat resistant values. Appropriate for applications where high mechanical strength besides scaling resistance are demanded. Excellent resistance against carburization and nitrogen content increase.	hydraulic reactors, power plant construction, petrochemistry, industrial furnaces
1300°C	Pt 10% Rh platinum-rhodium alloy	1300°C with oxidizing conditions, in absence of oxygen, silicium and sulphur high heat resistance up to 1200°C, especially resistant in halogens, vinegar acid, NaOCl solutions etc., embrittlement by absorption of silicium out of armouring ceramics, phosphorous sensitiveness, inappropriate in reducing hydrogen atmospheres with sulphurous components.	glas, electrochemical and catalyst technique chemical industry, laboratories, melting houses, annealing furnaces

* In dependence on pressure stress and corrosion attack, the application temp. may reach up to 800°C

CHARGE DIAGRAMS OF PROTECTING TUBES



◀ LOADING CAPACITY OF PROTECTING TUBES FORM B

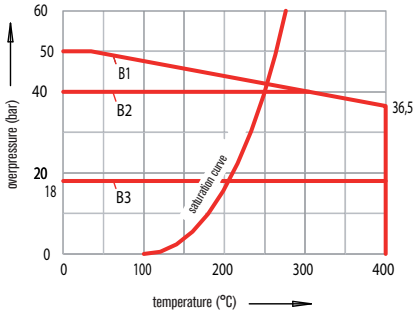
material: St 35.8
(mat. no. 1.0305)

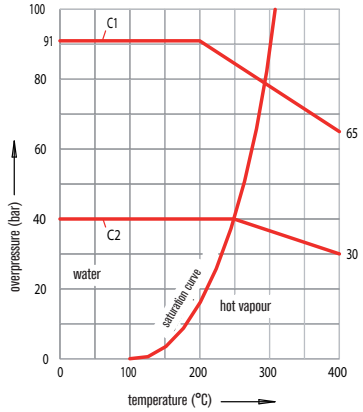
- allowed flow velocity
  for air and hot vapour: 25 m/s
  for water: 3 m/s
- allowed clamping torque of
  the screwed plug: 50 Nm

LOADING CAPACITY OF PROTECTING TUBES FORM B ▶

material: X 6 CrNiMoTi 17 122
(mat. no. 1.4571)
material: X 6 CrNiTi 1810
(mat. no. 1.4541)

- allowed flow velocity
  for air and hot vapour: 25 m/s
  for water: 3 m/s
- allowed clamping torque of
  the screwed plug: 50 Nm





◀ LOADING CAPACITY OF PROTECTING TUBES FORM C

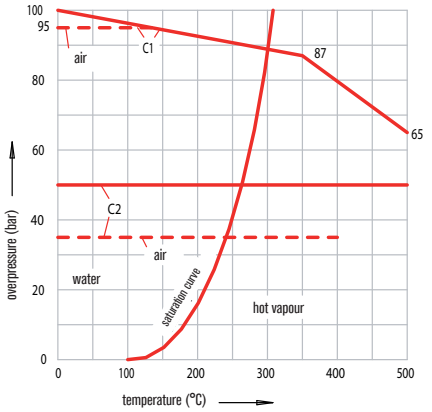
material: St 35.8
(mat. no. 1.0305)

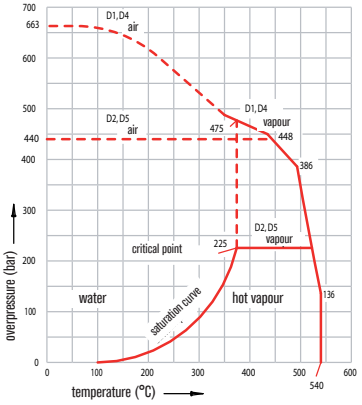
- allowed flow velocity
  for air and hot vapour: 40 m/s
  for water: 5 m/s
- allowed clamping torque of
  the screwed plug: 100 Nm

LOADING CAPACITY OF PROTECTING TUBES FORM C ▶

material: 13 CrMo 44
(mat. no. 1.7335)
material: X 6 CrNiMoTi 17 122
(mat. no. 1.4571)
material: X 6 CrNiTi 1810
(mat. no. 1.4541)

- allowed flow velocity
  for air and hot vapour: 40 m/s
  for water: 5 m/s
- allowed clamping torque of
  the screwed plug: 100 Nm
- temperature limits for mat. no. 1.4571
  and 1.4541: 400°C



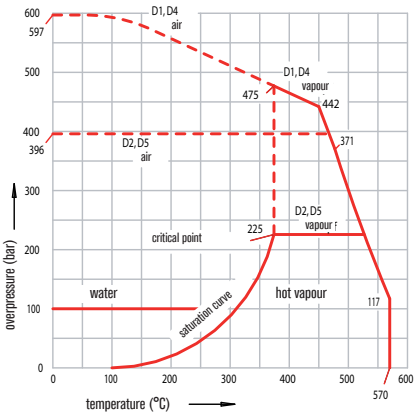


◀ LOADING CAPACITY OF PROTECTING TUBES FORM D

material: 13 CrMo 44
(mat. no. 1.7335)

- allowed flow velocity
  for air and hot vapour: 60 m/s
  for water: up to 450 bar and
  up to 5 m/s

CHARGE DIAGRAMS OF PROTECTING TUBES



◀ LOADING CAPACITY OF PROTECTING TUBES FORM D

material: 10 CrMo 910
(mat. no. 1.7380)

- allowed flow velocity
  for air and hot vapour: 60 m/s
  loading capacity in water:
  up to 450 bar and up to 5 m/s

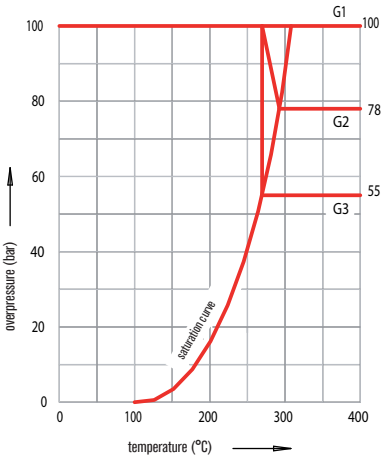
LOADING CAPACITY OF PROTECTING TUBES FORM G ▶

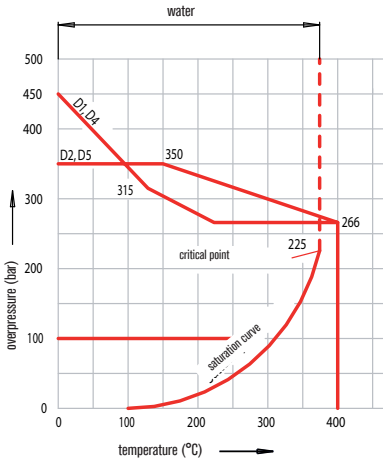
material: X 6 CrNiMoTi 17 122
(mat. no. 1.4571)
material: X 6 CrNiTi 1810
(mat. no. 1.4541)

- allowed flow velocity
  for hot vapour: 40 m/s
  for water: 5 m/s
  for air: bis 400 °C

form	10	20	30	40	m/s
G1	100	100	100	100	bar
G2	100	100	98	58	
G3	100	100	58	38	

*▪due to flange PN 40
For the use of flanges PN 100
the charge values of form E are valid.





◀ LOADING CAPACITY OF PROTECTING TUBES FORM D

material: X 6 CrNiMoTi 17 122
(mat. no. 1.4571)
material: X 6 CrNiTi 1810
(mat. no. 1.4541)

- protecting tubes D1 and D4:
  allowed flow velocity
  for air, water and hot vapour: 60 m/s
- protecting tubes D2 and D5:
  allowed flow velocity
  for air: up to 60 m/s
  for water and hot vapour: up to 30 m/s

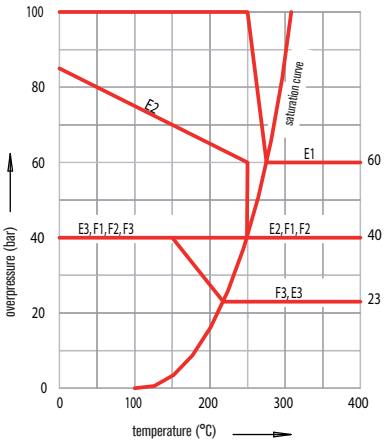
LOADING CAPACITY OF PROTECTING TUBES FORM E+F ▶

material: X 6 CrNiMoTi 17 122
(mat. no. 1.4571)
material: X 6 CrNiTi 1810
(mat. no. 1.4541)

- allowed flow velocity
  for hot vapour: 40 m/s
  for water: 5 m/s
  for air: up to 400 °C

form	10	20	30	40	m/s
F1 (E1)	40*(100)	40*(100)	40*(68)	40*(42)	bar
F2 (E2)	40* (75)	40* (65)	40*(45)	25*(25)	
F3 (E3)	40* (58)	40* (45)	30*(30)	18*(18)	

*▪due to flange PN 40
For the use of flanges PN 100
the charge values of form E are valid.



TECHNICAL DESCRIPTION OF GAUGE SLIDES

The gauge slides are available as thermocouples as follows:

- thermocouple: 1 x type K or 2 x type K
1 x type J or 2 x type J
1 x type L or 2 x type L
- limit deviation: class 1 or 2 acc. to DIN EN 60584 for types K and J
- limit deviation: with reference to DIN 43710 for type L
- sheath: ø 1,5 mm; ø 3,0 mm; ø 4,5 mm; ø 6,0 mm or 6,0 mm with measuring tip ø 8,0 mm
- transmitter: with 1 or 2 transmitters

The gauge slides are available as resistance thermometers as follows:

- resistance thermometer: 1 x Pt 100 or
2 x Pt 100 in
2-, 3- and 4- wire circuit
- temperature range: -50°C/+400°C or -50°C/+600°C
- limit deviation: class A or B acc. to DIN EN 60751
- sheath: ø 1,6 mm; ø 3,0 mm; ø 4,5 mm; ø 6,0 mm or
6,0 mm with measuring tip ø 8,0 mm
- transmitter: with one or two transmitters

Every gauge slide manufactured at SAB has a type plate at its lower side indicating for example:

- **SAB** item no: T 752-041-724
- type/number of thermocouples: 2 x type K
- temperature range: -40°C / +1100°C
- **SAB** work order no.: T084815
- week and year of production: 37/07
- accuracy

Transmitter

In order to avoid the problems of a 2-wire circuit (see page 42) and to do without a multi conductor cable, a 2-wire transmitter is used.

The transmitter transfers the probe signal into a standardized temperature linear current signal from 4…20 mA. The supply of the transmitter is equally done via the two connection cables. Therefore, a quiescent current of 4 mA is used. Due to the removed zero point, it is called “life zero”.

Furthermore, the 2-wire transmitter offers the advantage to reduce the interference susceptibility by reinforcing the signal. For the mounting of the transmitters, 2 construction types are possible.

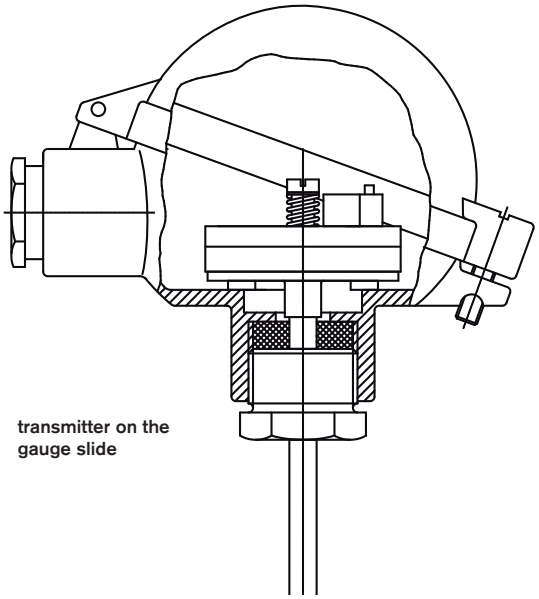
As the distance of the normal signal shall be kept as short as possible, it can be mounted directly in the head of the transmitter and thus the interference susceptibility is reduced.

Constructive conditions or the fact that the transmitter can´ t be reached easily in case of a defect are sometimes contradictory to this optimum solution.

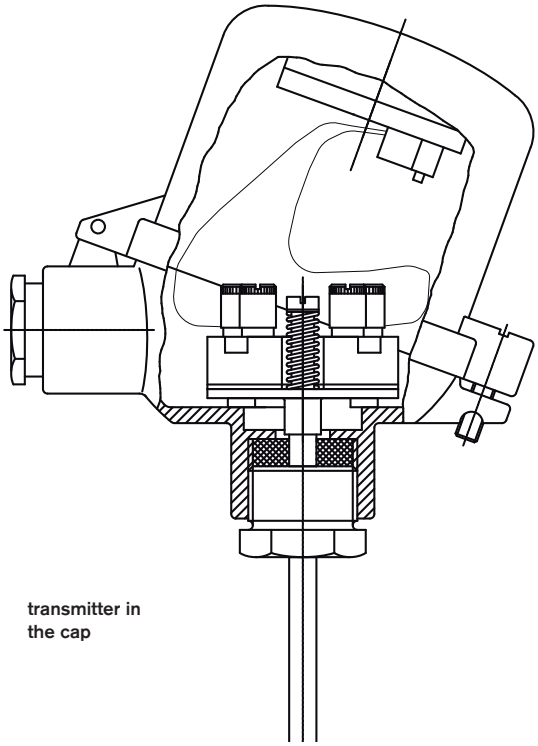
In this case a transmitter for rail mounting in the switch cabinet is used.

The advantage of better access nevertheless results in a longer distance that the normal signal has to cover.

In all protecting armatures with a corresponding protection head transmitters can be mounted. A cheap solution is the direct mounting of the transmitter on the gauge slide (instead of ceramic socket). We recommend the mounting in the cap of a special connection head which enables a simple exchange and standard gauge slides can be used for replacement.



transmitter on the gauge slide



transmitter in the cap

HALAR®-COATING

■ For the application in corrosive media, we are able to furnish flange protecting armatures with a Halar®-coating.

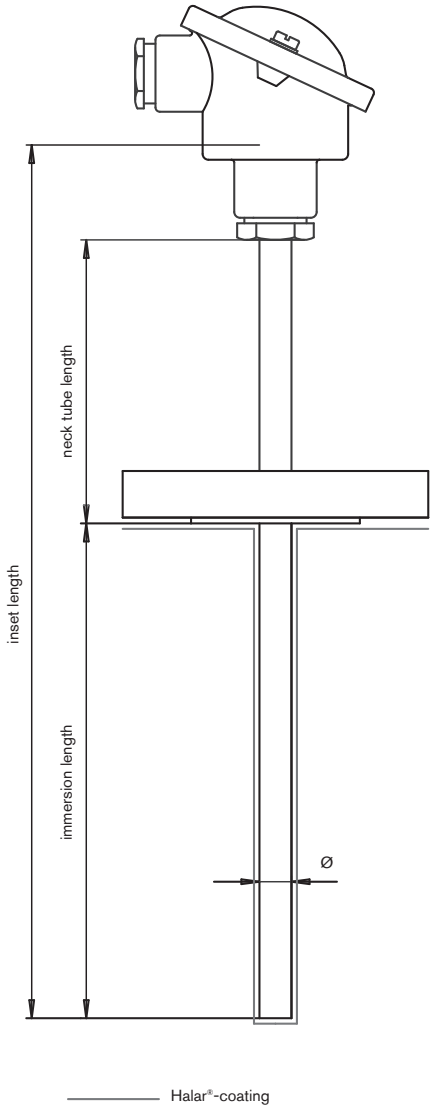
In many industrial branches an elevated protection against corrosion is demanded due to a higher capacity utilisation, new technologies and production processes. An elevated chemical and mechanical stability are requested in order to reach a higher economic efficiency and productivity . For this reason we are offering a Halar®-coating in order to accomplish these requirements.

Halar® is an alternating ethylene chlorine trifluoride copolymer (E-CTFE) that has an excellent resistance against chemical, electric and mechanical stress. Furthermore, it possesses an elevated radiation and weather resistance.

Extensive tests executed with lots of chemicals have shown that Halar® is absolutely resistant against tension cracking. There weren´t any chemicals dissolving Halar® fluoropolymers at temperatures up to + 120°C. One exception are chlorinated solvents that make Halar® swell at a certain degree but don´t affect its characteristics. The maximum permanent operating temperature is about 160°C. Furthermore, Halar® has an elevated vacuum resistance and offers highest qualities with regard to viscosity, abrasion resistance, elasticity and notch resistance.

Coating thicknesses up to 1500µ can be reached. The min. coating thickness is 300µ.

Mechanical treatment after coating is always possible.



TEST CERTIFICATES

We offer test reports or test certificates acc. to DIN EN 10204.

1. Declaration of compliance with the order acc. to DIN EN 10204-2.1 **45,– €**

Manufacturer's declaration of compliance with the order wilthout test results.

2. Test report acc. to DIN EN 10204-2.2 (batch certificate) **80,– €**

Manufacturer's declaration of compliance with the order,
with test results based on non specific inspection.

3. Inspection certificate acc. to DIN EN 10204-3.1 **80,– €**

Manufacturer's declaration of compliance with the order,
with test results based on specific inspection.

The test unit and the execution of the test are determined in the product specification, in official or technical prescriptions and/ or order. The certificate is confirmed by a person independent of production and named by the manufacturer.

List of individual tests per measuring point 25,– €
calibration in „Kryostat" bath: temperature range -50°C up to +50°C
calibration in oil bath: temperature range +60°C up to +200°C
calibration in „Trockenblock-Kalibrator": temperature range -30°C up to +165°C, +100°C up to +1100°C
response time in water: determination of 0,1-time, 0,5-time and 0,9-time
response time in air: determination of 0,1-time, 0,5-time and 0,9-time

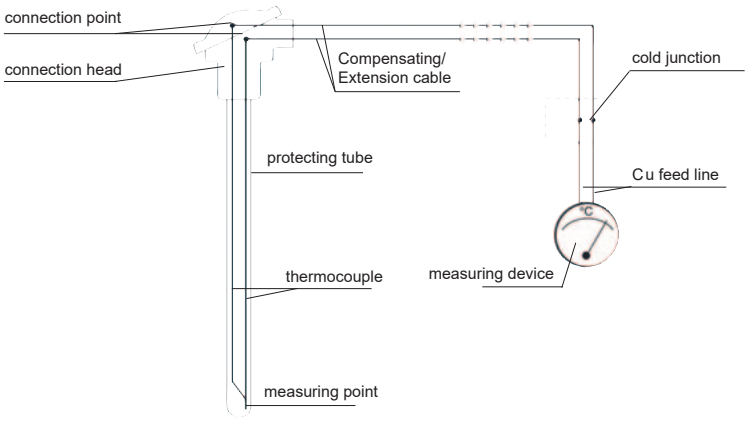
BASICS THERMOCOUPLES / CONNECTION CABLES

Temperature is an important factor in many areas concerning the environment, scientific research and production. It is a thermo-dynamic variable that defines the heat content of a material. Material strength changes with alternating temperature. As a consequence, the characteristics of materials have to be examined at different temperatures. To obtain a temperature value, defined temperature parameters are used. Here the parameters can be defined, for example, as the freezing and boiling points of water.

For temperature measurement temperature dependent characteristics of materials have to be taken into account. These include such things as thermal expansion (expansion thermometer), the dependance of the electric resistance of metallic conductors (electrical thermometer) and electromotive force (thermocouple) etc.. A temperature measuring device with a thermocouple as a data indicator tends to consist of the thermometer itself with a measuring point, an extension cable, a cold junction with a specified constant temperature and a voltmeter.

The value of the electromotive force (EMF) produced by the thermocouple is determined by the difference between the measuring temperature and the so-called free ends of the thermocouple which are mounted in the connection head. As the connection head is usually relatively close to the measuring point, it is frequently exposed to temperature fluctuations. For this reason, a connection cable with the same thermo-electric properties as the thermocouple is used between the thermocouple and the cold junction.

Sketch



Materials

We differentiate between thermocouple cable and compensating cable. Cables made of original materials are called extension or thermocouple cables, whereas conductor materials made of substitutes are known as compensating cables.

Compensating cables

The compensating wires and strands are composed of alloys which do not have to be identical with the corresponding thermocouple. Substitute material means that the thermo-electric characteristics in the allowed temperature range (usually 0 up to +200 °C) for the compensating cable must be the same as those of the corresponding thermocouple. They are identified with the letter "C“ adapted to DIN IEC 584. The "C" appears behind the code letter identifying the thermocouple, for example "KC".

Extension cables

Extension cables are made of conductors with identical nominal structure to the corresponding thermocouple. They are identified with the letter "X" adapted to DIN IEC 584 which appears behind the code letter identifying the thermocouple, for example "JX". They are normally tested within a temperature range of 0 up to +200°C.

Thermocouple cables

Thermocouple cables consist of the same element material as the thermocouple and are tested for the same temperatures. These SAB special cables are manufactured on customer request. PVC, fibre-glass and SAB tex insulated or sheathed compensating and extension cables are not suitable for outdoor use. Exception: PVC sheathed solid conductors can be used for underground laying.

Cables for resistance thermometers

Cables with copper conductors have to be laid between thermometer and measuring device. In order to keep faults by cable resistances and their temperature dependent fluctuations as small as possible, an appropriate cable section has to be chosen. Resistance thermometers are manufactured in 2-, 3-, and 4-wire circuit dependent on the required accuracy. By choosing the wire circuit it has to be considered that the cable resistance fully affects the measuring result.

The cables have to be chosen that they are appropriate for their environment that means that they resist against thermal, mechanical and chemical influences. All cable contacts have to be well done. Measuring cable shall be laid > 0,5 m away from any energy cable . In order to suppress electromagnetic or magnetic interferences, the cables shall be screened and have twisted pairs.

BASIC VALUES OF THERMOELECTRIC VOLTAGE IN mV

tempe-rature t 90/°C	type K	type L	type J	type U	type T	type E	type N	type S	type R	type B
	+NiCr -Ni	+Fe -CuNi	+Fe -CuNi	+ECu -CuNi	+ECu -CuNi	+NiCr -CuNi	+NiCrSi -NiSi	+PtRh 10 -Pt	+PtRh 13 -Pt	+PtRh 30 -PtRh 6
	DIN EN 60584	(1)DIN 43710	DIN EN 60584	(1)DIN 43710	DIN EN 60584	DIN EN 60584	DIN EN 60584	DIN EN 60584	DIN EN 60584	DIN EN 60584
-100	- 3,554	- 4,75	- 4,633	- 3,40	- 3,379	-5,237	-2,407	-	-	-
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
100	4,096	5,37	5,269	4,25	4,279	6,319	2,774	0,646	0,647	0,033
200	8,138	10,95	10,779	9,20	9,288	13,421	5,913	1,441	1,469	0,178
300	12,209	16,56	16,327	14,90	14,862	21,036	9,341	2,323	2,401	0,431
400	16,397	22,16	21,848	21,00	20,872	28,946	12,974	3,259	3,408	0,787
500	20,644	27,85	27,393	27,41	-	37,005	16,748	4,233	4,471	1,242
600	24,905	33,67	33,102	34,31	-	45,093	20,613	5,239	5,583	1,972
700	29,129	39,72	39,132	-	-	53,112	24,527	6,275	6,743	2,431
800	33,275	46,22	-	-	-	61,017	28,455	7,345	7,950	3,154
900	37,326	53,14	-	-	-	68,787	32,371	8,449	9,205	3,957
1000	41,276	-	-	-	-	76,373	36,256	9,587	10,506	4,834
1100	45,119	-	-	-	-	-	40,087	10,757	11,850	5,780
1200	48,838	-	-	-	-	-	43,846	11,951	13,228	6,786
1250	50,644	-	-	-	-	-	45,694	12,554	13,926	7,311
1300	52,410	-	-	-	-	-	47,513	13,159	14,629	7,848
1400	-	-	-	-	-	-	-	14,373	16,040	8,956
1450	-	-	-	-	-	-	-	14,978	16,746	9,524
1500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10,099
1600	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11,263
1700	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12,433

(1) Since April 1994 the standard DIN 43710 is no longer valid

Thermoelectric voltage in mV with reference to a cold junction temperature of 0°C.

Ø-TOLERANCES MINERAL INSULATED THERMOCOUPLES

tolerances of outer diameter

tolerance of outer diameter	
outer-Ø of thermocouples	nominal value +/- limit dimensions
0,5 mm	+/- 0,025 mm
1,0 mm	+/- 0,025 mm
1,5 mm	+/- 0,025 mm
2,0 mm	+/- 0,025 mm
3,0 mm	+/- 0,030 mm
4,5 mm	+/- 0,045 mm
6,0 mm	+/- 0,060 mm
8,0 mm	+/- 0,080 mm

thermocouple types: form A / form B

Mineral insulated thermocouples listed in this catalogue are according to DIN EN 61515 with regard to shape, construction and geometrical dimensions or refer to it. Regarding the basic values and tolerances the standards DIN EN 60584-1 and DIN EN 60584-2 are valid.
We furnish mineral insulated thermocouples with insulated hot junction (form A) as standard version acc. to DIN EN 61515.

Form A - ungrounded mineral insulated thermocouple

- The measuring tip isn't directly welded to the bottom. Mineral insulated thermocouples keep the given min. insulation resistance acc. to DIN EN 61515 of >1000 MΩ at room temperature.

Form B - grounded mineral insulated thermocouple

- The measuring tip is electrically connected to the sheath.

tolerances of length

tolerances of length		
cutting length (mm)	cutting length up to (mm)	tolerances in (mm)
0	300	+/- 2
300	1000	+/- 4
1000	∞	+/- 10

special tolerances acc. to agreement

tolerances of thermocouples

			class 1		class 2		class 3	
type	standard	maretial	temperature range	(2) limit deviation	temperature range	(2) limit deviation	temperature range	(2) limit deviation
T	DIN EN 60584	Cu-CuNi	-40 up to +350°C	±0,5°C or 0,40%	-40 up to +350°C	±1,0°C or 0,75%	-200 up to +40°C	±1,0°C or 1,5%
(1) U	DIN 43710	Cu-CuNi	–	–	0 up to +600°C	±3,0°C or 0,75%	–	–
J	DIN EN 60584	Fe-CuNi	-40 up to +750°C	±1,5°C or 0,40%	-40 up to +750°C	±2,5°C or 0,75%	–	–
(1)L	DIN 43710	Fe-CuNi	–	–	0 up to +900°C	±3,0°C or 0,75%	–	–
K	DIN EN 60584	NiCr-Ni	-40 up to +1000°C	±1,5°C or 0,40%	-40 up to +1200°C	±2,5°C or 0,75%	-200 up to +40°C	±2,5°C or 1,5%
E	DIN EN 60584	NiCr-CuNi	-40 up to +800°C	±1,5°C or 0,40%	-40 up to +900°C	±2,5°C or 0,75%	-200 up to +40°C	±2,5°C or 1,5%
N	DIN EN 60584	NiCrSi-NiSi	-40 up to +1000°C	±1,5°C or 0,40%	-40 up to +1200°C	±2,5°C or 0,75%	-200 up to +40°C	±2,5°C or 1,5%
S	DIN EN 60584	PtRh 10-Pt	0 up to +1600°C	±1,0°C or(3)	0 up to +1600°C	±1,5°C or 0,25%	–	–
R	DIN EN 60584	PtRh13-Pt	0 up to +1600°C	±1,0°C or(3)	0 up to +1600°C	±1,5°C or 0,25%	–	–
B	DIN EN 60584	PtRh30-PtRh6	–	–	+600 up to +1700°C	±1,5°C or 0,25%	+600 up to +1700°C	±4,0°C or 0,5%

Classes 1, 2, and 3 are valid for thermocouples.
(1) Since April 1994 the standard DIN 43710 is no longer valid.
(2) For the limit deviation, the higher value is valid.
(3) 1°C or [1 + (t - 1100) x 0,003] °C

CHARACTERISTICS OF THERMOCOUPLES

characteristics / thermocouples	general	composition	temperture range	suitable application	unsuitable application
type E	base metal thermocouple NiCr - CuNi (nickel-chrome/ copper-nickel) single wires made of non precious metals	**EP-leg:** 89-90% nickel, 9-9,5% chrome, 0,5% silicium and iron, balance: C, Mn, Nb, Co **EN-leg:** 55% copper, 45% nickel, approx. 0,1%, cobalt, iron and manganese	-200°C/+700°C	▸ in pure, oxidizing (air) or neutral atmosphere (inert gases) ▸ high resistance against corrosion ▸ small thermal conductivity	▸ do not apply in sulphuric, reducing or alternately oxidizing and reducing atmosphere ▸ do not apply in vacuum for a long time
type J	base metal thermocouple Fe - CuNi (iron/copper-nickel) single wires made of non precious metals	**JP-leg:** 99,5% iron, approx. 0,25% manganese, approx. 0,12% copper, balance: other impurities **JN-leg:** 55% copper, 45% nickel, approx. 0,1%, cobalt, iron and manganese	-180°C/+700°C	▸ from 0 - +760°C in vacuum, oxidizing (air), reducing or inert atmosphere (inert gases)	▸ temperatures below 0°C ▸ sulphurous atmosphere above +500°C ▸ above +760°C only with bigger wire diameters
type K	base thermocouple NiCr - NiAl (nickel-chrome/ nickel-aluminium) single wires made of non precious metals	**KP-leg:** 89-90% nickel, 9-9,5% chrome, 0,5% silicium and iron, balance: C, Mn, Nb, Co **KN-leg:** 95-96% nickel, 1-1,5% silicium, 1-2,3% aluminium, 1-3,2% manganese, 0,5% cobalt, balance: Fe, Cu, Pb	-270°C/+1372°C	▸ from +250°C - +1260°C in pure, oxidizing (air) and neutral atmosphere (inert gases) ▸ for higher temperatures bigger wire diameters are recommended	▸ between +250°C up to +600°C not suitable for exact measurements with quick temperature changes ▸ not appropriate for a longer time with high temperatures in vacuum ▸ do not apply with high temperatures in sulphurous, reducing or alternately oxidizing and reducing atmoshere without protection ▸ do not use in atmosphere favourizing „green mould“
type L	base thermocouple Fe - CuNi (iron/copper-nickel) single wires made of non precious metals	**LP-leg:** 99,5% iron, approx. 0,25% manganese, approx. 0,12% copper, ballance: other impurities **LN-leg:** 55% copper, 45% nickel, approx. 0,1% cobalt, iron and manganese	0°C/+900°C	▸ from 0°C - +760°C in vacuum, oxidizing (air), reducing or inert atmosphere (inert gases) ▸ above +500°C bigger wire diameters are recommended	▸ temperatures below 0°C ▸ sulphurous atmosphere above +500°C ▸ above +760°C only with bigger wire diameters
type N	base thermocouple NiCrSi - NiSi (nickel-chrome-silicium/ nickel-silicium-magnesium) single wires made of non precious metals	**NP-legI:** 84% nickel, 14-14,4% chrome, 1,3-1,6% silicium, ballance (not more than 0,1%): Mn, Fe, C, Co **NN-legI:** 95% nickel, 4,2-4,6% silicium, 0,5-1,5% magnesium, ballance: Fe, Co, Mn, C, (altogether 0,1-0,3%)	-270°C/+1300°C	▸ from +300°C - +1260°C in pure, oxidizing (air) and neutral atmosphere (inert gases)	▸ do not use with high temperatures in sulphurous, reducing or alternately oxidizing and reducing atmosphere without protection ▸ do not use with high temperatures in vacuum ▸ do not use in atmosphere faviourizing „green mould“ ▸ reducing atmosphere
type R	base thermocouple Pt13%Rh - Pt (platinum 13% rhodium/platinum) single wires made of platinum and platinum-rhodium alloy	**RP-leg:** platinum with 99,99% purity with a rhodium alloy (purity 99,98%) 13±0,05% rhodium portion **RN-leg:** platinum with 99,99% purity	-50°C/+1768,1°C (melting point) recommended: up to +1300°C	▸ pure, oxidizing atmosphere (air), non aggresive (inert-) gases and short-term in vacuum ▸ above +1200°C type B more appropriate	▸ reducing atmosphere ▸ metal gases (for example plomb or zinc) ▸ agressive vapours containing arsenic, phosphor or sulphur ▸ do never use metal protecting tubes with higher temperatures ▸ sensitive against impurities of impure metals
type S	base thermocouple Pt10%Rh - Pt (platinum 10%rhodium/platinum) single wires made of platinum and platinum-rhodium alloy	**SP-leg:** platinum with 99,99% purity with a rhodium alloy (purity 99,98%) 10±0,05% rhodium portion **SN-leg:** platinum with 99,99% purity	-50°C/+1768,1°C (melting point) recommended: up to +1300°C	▸ pure, oxidizing atmospheres (air), non agressive (inert-) gases and short-term in vacuum ▸ above +1200°C type B more appropriate	▸ reducing atmosphere ▸ metal gases (for example plomb or zinck) ▸ agressive vapours containing arsenic, phosphor or sulphur ▸ do never use metal protecting tubes with higher temperatures ▸ sensitive against impurities of impure metals
type B	base thermocouple (Pt30%Rh - Pt6%Rh platinum - 0% rhodium/ platinum-6% rhodium) single wires made of platinum and platinum-rhodium alloy	**BP-leg:** platinum with 99,99% purity with a rhodium alloy (purity 99,98%) 29,60±0,2% rhodium portion **BN-leg:** platinum with 99,99% purity with a rhodium alloy (purity 99,98%) 6,12±0,02% rhodium portion	max. +1820°C (melting point) ordinary up to +1700°C	▸ pure, oxidizing atmosphers ▸ neutral atmospheres ▸ vacuum	▸ reducing atmosphere or such with agressive vapours or impurities which react with metals of the platinum group, if it isn't protected with a non metal protecting tube
type T	base thermocouple Cu - CuNi (copper/copper-nickel) single wires made of non precious metals	**TP-leg:** 99,95% copper, 0,02-0,07% oxygen, 0,01% impurities **TN-leg:** 55% copper, 45% nickel, approx. 0,1% cobalt, iron and manganese	-270°C/+400°C	▸ from -200°C - +370°C in vacuum, oxidizing (air), reducing or inert atmosphere (inert gases) ▸ with higher temperatures bigger wire diameters are recommended	▸ above +370°C not appropriate in a hydrogen atmosphere ▸ not appropriate in radioactive environment
type U	base thermocouple Cu - CuNi (copper/copper-nickel) single wires made of non precious metals	**UP-leg:** 99,95% copper, 0,02-0,07% oxygen, 0,01% impurities **UN-leg:** 55% copper, 45% nickel, approx. 0,1% cobalt, iron and manganese	0°C/+600°C (+400°C)	▸ from -200°C - +370°C in vacuum, oxidizing (air), reducing or inert atmosphere (inert gases) ▸ with higher temperatures bigger wire diameters are recommended	▸ above +370°C not appropriate in a hydrogen atmosphere ▸ not appropriate in radioactive environment

Abbreviations: C= carbon, Mn= manganese, Nb=niobium, Co=cobalt, Fe= iron, Pb=plomb, Cu=copper

CuNi is also called Constantan®

COLOUR CODE AND TEMPERATURE RANGE

for compensating and extension cables

THERMOCOUPLE		IEC 60584	DIN 43710*	ANSI MC 96.1	BS 4937	NF C 42-324
Code	Material ⊕ ⊖	Identification THL / AGL	Identification THL / AGL	Identification THL / AGL	Identification THL / AGL	Identification THL / AGL
T	Cu - Cu Ni	TX -25° to +100°C		0° to +100°C	0° to +100°C	-25° to +200°C
U	Cu - Cu Ni		UX 0° to +200°C			
J	Fe - Cu Ni	JX -25° to +200°C		0° to +200°C	0° to +200°C	-25° to +200°C
L	Fe - Cu Ni		LX 0° to +200°C			
E	Ni Cr - Cu Ni	EX -25° to +200°C		0° to +200°C	0° to +200°C	-25° to +200°C
K	Ni Cr - Ni	KX -25° to +200°C		0° to +200°C	0° to +200°C	-25° to +200°C
K	Ni Cr - Ni	KCA 0° to +150°C				0° to +150°C
K	Ni Cr - Ni	KCB 0° to +100°C			0° to +100°C	0° to +100°C
N	Ni Cr Si - Ni Si	NX -25° to +200°C / NC 0° to +150°C				
R S	Pt Rh 13 - Pt Pt Rh 10 - Pt	RCB/ SCB 0° to +200°C		0° to +200°C	0° to +200°C	0° to +200°C
B	Pt Rh 30 - Pt Rh 6			0° to +100°C		0° to +100°C

The application temperature range of the cable is limited by the highest application temperature of the insulating material or the application temperature range of the conductor material. In all cases the respective lower figure is valid. The compensating cable for the thermocouple type B can also be manufactured, deviating from the corresponding standards, for a temperature range from 0 to +200°C (SAB-Type BC-200). Variant colour codes can be manufactured for a minimum order quantity.

** The standard 43710 was withdrawn in April 1994. Therefore, the element types "U" and "L" are not standardized anymore.*

THL = extension cable · AGL = compensating cable

BASICS OF RESISTANCE THERMOMETERS

Resistance thermometers change their electrical resistance in dependence on the temperature or in other words resistance thermometers use the fact that the electrical resistance of an electrical conductor varies with changing temperature. In order to collect the output signal, the resistance is fed with a constant measuring current and the created voltage drop is measured. Platinum RTDs Pt 100, Pt 500 and Pt 1000 are used as measuring probes. They are standardized acc. to DIN EN 60751. Their resistance is 100 Ω at 0°C. The most different construction types of platinum resistance thermometers are applied in industrial measuring technique.

Our standard mineral insulated resistance thermometers are delivered for measuring ranges from - 50 °C up to + 400 °C and - 50 °C up to + 600 °. This indicated measuring range refers to the allowed temperature at the measuring tip of the resistance thermometer. In those temperature ranges the Pt 100 resistance thermometer is situated in a fixed characteristic line. Deviations from this characteristic line, also called basic values, are approved according to 2 tolerance classes A and B. Limit deviations please see page 40.

Platinum resistance thermometers are the most accurate sensors and show an excellent long-time stability. Due to the chemical insensitiveness of the platinum, the risk of contamination by oxidation and other chemical influences is reduced.

- high chemical reistance
- consistency
- long-term stability
- easy treatment

The standard value for the accuracy of platinum resistance thermometers is approx. -/+ 0,5 % of the measured temperature. They are applied in nearly all fields of industrial temperature measurement.

A reliable temperature measurement requires a most exact adaptation to the corresponding process. This statement can be applied for thermocouples as well as for resistance thermometers. Thermocouples in contrast to resistance thermometers are more simple, more robust, mostly cheaper, applicable in a broad temperature range and have small measuring points. Due to the punctual measurement with thermocouples, they have a quicker response time than resistance thermometers.

Resistance thermometers, however, have a high accuracy and reproducibility and the measuring points are a little bit bigger than those of thermocouples. Due to the planar measurement with resistance thermometers for reasons of construction, they show a slower response time.

TECHNICAL DESCRIPTION OF MINERAL INSULATED RESISTANCE THERMOMETERS

Technical description

1. General information
In general SAB BRÖCKSKES furnishes its insulated resistance thermometers with Platinum Pt 100 acc. to DIN EN 60751. On request we are also able to deliver mineral insulated resistance thermometers with Pt 500, Pt 1000. We recommend the use of Platinum RTDs due to their high level of stability and consistency. Mineral insulated resistance thermometers are often used for temperature measurement in containers, tubes, appliances and machines. They are applied whenever the flexible mounting and dismounting of the measuring probes are of great importance. Please note that mineral insulated resistance thermometers are only appropriate for low pressures and small flow rates.

2. Construction
The flexible and thin special steel tube of sheath contains 2, 4 or 6 inner wires which are pressed into magnesium oxide. The measuring resistance is connected to the inner wires and embedded into magnesium oxide powder. In general, material no. 1.4541 is used as sheath material.

3. Response times
Mineral insulated thermometers have short response times and react quickly onto changing temperatures. You will find the approximate values in the table on page 26.

BASIC VALUES OF RTDs

Accuracy classes acc. to DIN EN 60751:2009-5

class	validity range °C		limit deviation[a] °C
	leaded resistor	film resistor	
AA	-50 up to +250	0 up to +150	± (0,1 + 0,0017 [t])
A	-100 up to +450	-30 up to +300	± (0,15 + 0,002 [t])
B	-196 up to +600	-50 up to +500	± (0,3 + 0,005 [t])
C	-196 up to +600	-50 up to +600	± (0,6 + 0,01 [t])

[a] [t] = Value of temperature in °C without considering the sign.

For resistance thermometers that belong to the above context, the temperature coefficient a is defined as:

$$\alpha = \frac{R_{100} - R_0}{100 \times R_0} = \text{and has the numerical value } 0{,}003851/°C$$

with: R_{100} is the resistance at 100°C and R_0 is the resistance at 0°C.

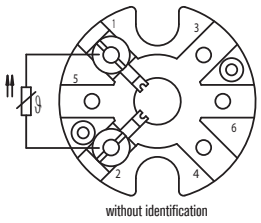
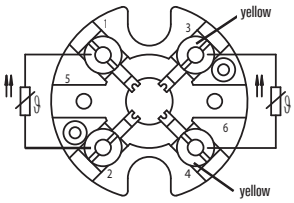
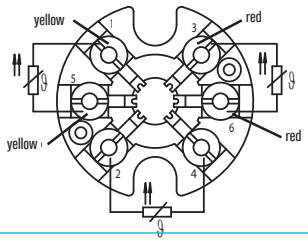
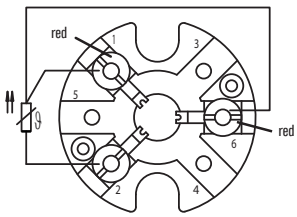
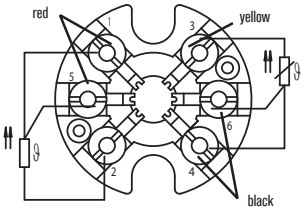
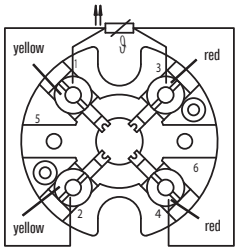
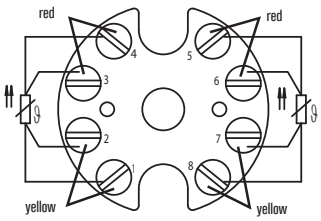
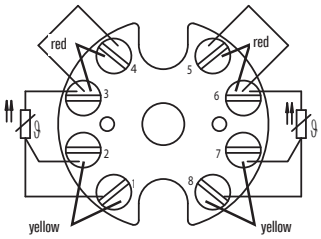
Limit deviations for PT 100 thermometers

abbreviation of RTD Pt 100 DIN EN 60751					
RTD material platinum					
application range -200 up to + 850 °C (class B)					
ITS 90 resistance and permitted deviation					
measuring temperature °C	basic value Ω	allowed deviation class A Ω	class A °C	class B Ω	class B °C
-200	18,52	±0,24	±0,55	±0,56	±1,30
-100	60,26	±0,14	±0,35	±0,32	±0,80
0	100,00	±0,06	±0,15	±0,12	±0,30
100	138,51	±0,13	±0,35	±0,30	±0,80
200	175,86	±0,20	±0,55	±0,48	±1,30
300	212,05	±0,27	±0,75	±0,64	±1,80
400	247,09	±0,33	±0,95	±0,79	±2,30
500	280,98	±0,38	±1,15	±0,93	±2,80
600	313,71	±0,43	±1,35	±1,06	±3,30
650	329,64	±0,46	±1,45	±1,13	±3,60
700	345,28	-	-	±1,17	±3,80
800	375,70	-	-	±1,28	±4,30
850	390,48	-	-	±1,34	±4,60
for the term “basic values” see DIN 16160 part 5.					

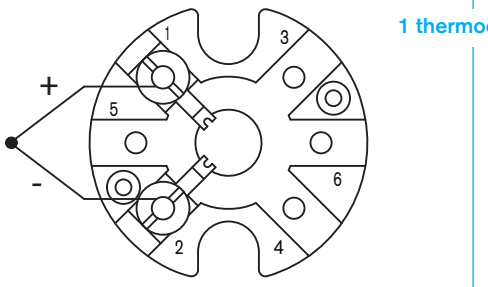
Resistance thermometers with different accuracy classes and validity ranges as for example acc. to DIN EN 60751: 2009-5 (class AA) are available on request.

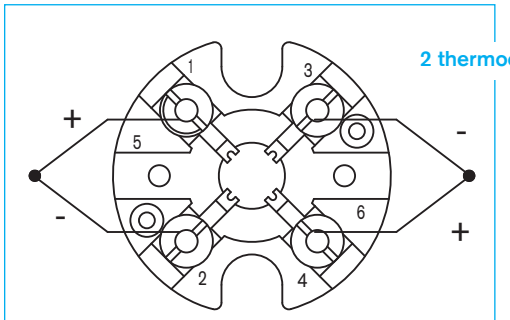
TERMINAL CONNECTION / COLOUR CODE CONNECTION SOCKET

Resistance thermometer – gauge slides

	1 x Pt 100	2 x Pt 100	3 x Pt 100
2-wire circuit			
3-wire circuit			
4-wire circuit			
from connection socket in 4-wire circuit			

Thermocouple – gauge slides





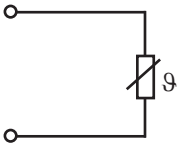
CONNECTION OF RESISTANCE THERMOMETERS

Connection of resistance thermometers

Resistance thermometers change their electrical resistance in dependence on temperature. In order to record the output signal, the line drop created by a constant measuring circuit is measured. Acc. to the Ohm´s law the following is valid for this line drop: **U = R x I**

In order to avoid the heating of the sensor, a small measuring circuit shall be chosen. A measuring circuit of 1 mA doesn´t have any considerable impact. This current creates a line drop of 0,1 V with a PT 100 at 0°C. This measuring voltage has to be transferred to the display for evaluation as accurately as possible. We distinguish between four connection techniques:

2-wire circuit



The connection between evaluation unit and thermometer is made by a 2 conductor cable. Like any other electrical conductor such a cable has a resistance itself in serial mounting with the resistance thermometer. Thus the two resistances are added that is interpreted as a higher temperature by the processing unit. In case of far distances the cable resistance can amount to several ohms and in this way falsify the measuring result.

example:

cable section: 0,35 mm^2

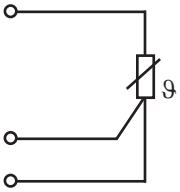
spec. resistance: 0,0175 Ω mm^2 m^{-1}

cable length: 50 m

cable material: E-copper (E-CU) $\quad R = 0{,}0175\ \Omega\ mms^2\ m^{-1} \times \frac{2 \times 50\ m}{0{,}35\ mm^2} = 5{,}0\ \Omega$

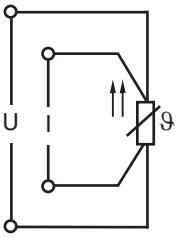
5,0 Ω correspond to a temperature change of 12,8 °C with a Pt 100. In order to avoid this fault, the cable resistance is compensated electrically: The electronic unit is designed in a way that always a cable resistance of 10 Ω is considered. When the resistance thermometer is connected, a balancing resistance is connected into one of the measuring cables and first of all the sensor is replaced by a 100-Ω-resistance. Now the balancing resistance is changed as long as the display unit shows 0°C. The balancing resistance together with the cable resistance amount to 10 Ω. In most cases the balancing resistance wire is wound so that the balance is done by unwinding the wire. Due to this extensive balancing work, and the unknown temperature impact on the measuring cable , the 2-wire circuit is declining.

3-wire circuit



In order to minimize the influences of the cable resistance and its temperature dependant fluctuations, the 3-wire circuit is frequently used instead of the above mentioned 2-wire circuit. Therefore, an additional cable is led to a contact of the RTD. Thus 2 measuring circuits are created, one of them being used as reference. Due to the 3-wire circuit, the cable resistance is compensated with regard to its amount as well as with regard to its temperature dependence provided that the 3 conductors have the same characteristics and are exposed to the same temperature. Thus a compensation of the cable resistance is no longer necessary.

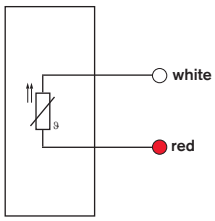
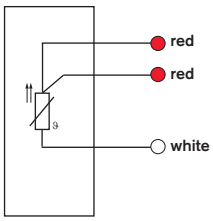
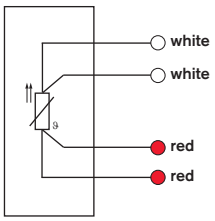
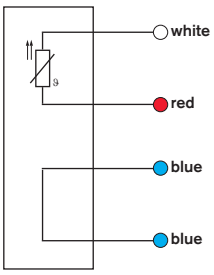
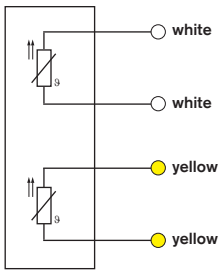
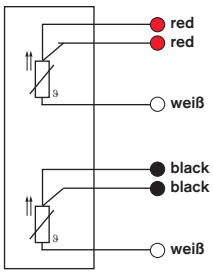
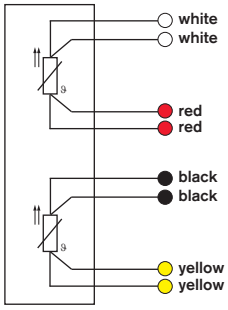
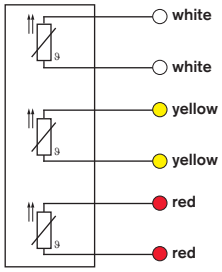
4-wire circuit



U= voltage path
I = current path

The best connection type for resistance thermometers is the 4-wire circuit. The measuring result is neither influenced by the cable resistance nor by their temperature dependant fluctuations. A compensation of the cable resistance is no longer necessary. The thermometer is fed with the measuring circuit via cable. Is the incoming resistance of the topped electronics a multiple of the cable resistance, it is to be neglected. Thus the voltage drop is independent from the characteristics of the line. For the 3-wire as well as for the 4-wire circuit it has to be considered that the circuit is not always led to the measuring element. The connection of the sensor to the connection head in the armature, the so called inner circuit, is often done in a 2-wire circuit. This results in the problems of a 2-wire circuit – even to a smaller extent.

INNER WIRES OF RESISTANCE THERMOMETERS

number of percision winding	circuit of inner wires			
	2-wire	3-wire	4-wire	2-wire with loop
Pt 100				
2 x Pt 100				
3 x Pt 100				

SPECIAL CABLES

SAB BRÖCKSKES

SAB Bröckskes GmbH & Co. KG
Grefrather Str. 204 - 212 b
41749 Viersen · GERMANY
Tel.: +49/2162/898-0
Fax: +49/2162/898-101
www.sab-cable.com
info@sab-broeckskes.de

01/2023